

العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام لدى تلاميذ الصف الثالث المرحلة

المتوسطة بمعهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا

بحث علمي



الباحث:

هلال حمدي

٢٠٢١١٢٠٠٢٢٠٠٢٠

قسم تعليم اللغة العربية

جامعة علي بن أبي طالب الإسلامية

سورابايا

٢٠٢٥م

العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام لدى تلاميذ الصف الثالث المرحلة

المتوسطة بمعهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا

بحث علمي

مقدم لقسم تعليم اللغة العربية بجامعة علي بن أبي طالب الإسلامية لاستيفاء بعض

الشروط للحصول على شهادة البكالوريوس في التربية (S.Pd) في تعليم اللغة العربية



الباحث:

هلال حمدي

٢٠٢١١٢٠٠٢٢٠٠٢٠

قسم تعليم اللغة العربية

جامعة علي بن أبي طالب الإسلامية

سورابايا

٢٠٢٥ م

إقرار الطالب

أنا الموقع أدناه:

الاسم : هلال حمدي

رقم التسجيل : ٢٠٢١١٢٠٠٢٢٠٠٢٠

العنوان : مدينة تركان، كاليمنتان الشمالية.

أقر بأن هذا البحث الذي أحضرته لتوفير شرط من شروط النجاح لنيل درجة سرجانا (S-1) في قسم تعليم اللغة العربية من كلية التربية بجامعة علي بن أبي طالب الإسلامية بسورابايا، وعنوانه العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام لدى تلاميذ الصف الثالث المرحلة المتوسطة بمعهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا.

أحضرته وكتبته بنفسه وما زورته من إبداع غيري أو تأليف الآخر، وإذا ادعى أحد مستقبلا أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا ليس من بحثي فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على مسؤولية كلية التربية في قسم تعليم اللغة العربية جامعة علي بن أبي طالب الإسلامية بسورابايا.

حررت هذا الإقرار بناء على رغبتى الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

سورابايا, ١٦ يناير ٢٠٢٥م



هلال حمدي

٢٠٢١١٢٠٠٢٢٠٠٢٠

توصية المشرف

حضرة صاحب الفضيلة

رئيس قسم تعليم اللغة العربية بجامعة علي بن أبي طالب الإسلامية بسورابايا

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

وبعد الاطلاع وملاحظة ما يلزم تصحيحه في هذا البحث العلمي بعنوان " العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام لدى تلاميذ الصف الثالث المرحلة المتوسطة بمعهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا " الذي قدمه الطالب:

الاسم : هلال حمدي

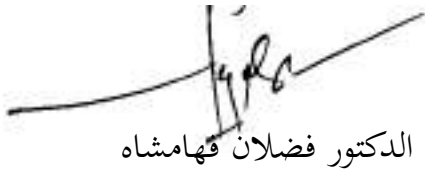
رقم التسجيل : ٢٠٢١١٢٠٠٢٢٠٠٢٠

القسم : تعليم اللغة العربية

فنقدمه إلى سيادتكم مع الأمل الكبير أن تتكرموا بإمداد اعترافكم الجميل بأن هذا البحث العلمي مستوف في الشروط كبحت جامعي للحصول على الشهادة الجامعة الأولى (S-1) في قسم تعليم اللغة العربية وأن تقوموا بمناقشته في الوقت المناسب.

سورابايا, ١٦ يناير ٢٠٢٥ م

المشرف


الدكتور فضلان فهامشاه

١٠٥٠١٠٣٢

التصديق

لقد أجرى قسم تعليم اللغة العربية مناقشة هذا البحث العلمي أمام مجلس المناقشة في
سورابايا ١٩ فبراير ٢٠٢٥ م وقرر بأن صاحبها ناجح فيها لنيل الشهادة الجامعية الأولى
(S.Pd) في قسم تعليم اللغة العربية:

أعضاء لجنة المناقشة:

(.....)
(.....)

رئيس المجلس : عبد الرحمن هادي الماجستير

(.....)

الكاتب : الدكتور فضلان فهامشاه

(.....)

المناقش الأول : نور الخالص أجوس سانتوسو الماجستير

(.....)

المناقش الثاني : الدكتور فضلان فهامشاه

سورابايا, ١٩ يناير ٢٠٢٥ م

وافق على هذا القرار

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

بجامعة علي بن أبي طالب الإسلامية

مستعين الماجستير

١٠٥٠١٠٤١

الشعار

قال الله تعالى:

﴿إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ﴾

سورة يوسف : ٢

وقال عمر بن خطاب رضي الله عنه :

﴿احرصوا على تعلم اللغة العربية فإنها جزء من دينكم﴾^١

^١ أحمد بن عبد الحليم بن تيمية، اقتضاء الصراط المستقيم لمخالفة أصحاب الجحيم، (الرياض : مكتبة الرشد، المجلد الأول)، ٤٧٠.

الإهداء

أهدي هذا البحث العلمي إلى :

- ١ . والدي المحبوبين الصابرين اللذين قد بذلا جهدهما في تربيتي تربية إسلامية مليئة بالمحبة والمودة ودعاهما بالنجاح. اللهم اغفر لهما خطاياهما وارحمهما كما ربياني صغيرا.
- ٢ . جميع أسرتي وإخواني وأخواتي المحبوبين - حفظهم الله - الذين شجعوني كثيرا في الحرص على ما ينفعني من أمور الدنيا والآخرة.
- ٣ . جميع أصحابي بجامعة علي بن أبي طالب الإسلامية حفظهم الله الذين شجعوني على طلب العلم وقد قضيت معهم الأيام الجامعية الرائعة السعيدة.

كلمة الشكر و التقديم

إن الحمد لله نحمده ونستعينه ونستغفره ونعوذ بالله من شرور أنفسنا ومن سيئات أعمالنا من يهده الله فلا مضل له ومن يضلل فلا هادي له أشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له وأشهد أن محمدا عبده رسوله. والصلاة والسلام على رسوله الأمين. النبي الأمي المبعوث رحمة للعالمين وعلى آله وصحبه أجمعين، ومن تبعهم وسار على نهجهم إلى يوم القيامة.

يود الباحث تقديم كلمة الشكر لكل من له يد في إنجاز هذا البحث العلمي. فأول من يستحق الشكر هو الله - عز وجل - ثم يكون الشكر لأساتذتي الكرام بجامعة علي بن أبي طالب الإسلامية الذين لا يسأمون في تربيتي وتعليمي العلوم الشرعية واللغة العربية وهم:

١. مؤسسو جامعة علي بن أبي طالب الإسلامية بسورابايا، فضيلة الأستاذ عبد الرحمن

التميمي والأستاذ مبارك بامعلم والأستاذ سالم علي غانم - حفظهم الله -.

٢. مدير جامعة علي بن أبي طالب الإسلامية بسورابايا، فضيلة الأستاذ أوسكار واردان الماجستير على تعليمه وتشجيعه على طلب العلم.

٣. رئيس قسم تعليم اللغة العربية بجامعة علي بن طالب الإسلامية فضيلة الأستاذ مستعين الماجستير الذي ينصحنني لإنهاء هذا البحث.

٤. فضيلة الدكتور فضلان فهامشاه - حفظ الله - الذي أشرفني على إنجاز هذا البحث، فأرجو الله أن يجزيه خير الجزاء.

٥. فضيلة الأستاذ أحمد فوزي الماجستير - حفظ الله - الذي أرشدني على مساعدته في إنجاز تحليل البيانات.

٦. جميع الأساتذة النبلاء في جامعة علي بن أبي طالب الإسلامية بسورابايا الذين يعلمونني ويربونني تربية إسلامية.

٧. مدير مدرسة المتوسطة بمعهد عباد الرحمن الإسلامي الأستاذ دينان كرسنا الماجستير
الذي أجازني لإقامة هذا البحث في مدرسة المتوسطة بمعهد عباد الرحمن الإسلامي
بسورابايا.

أسأل الله بأسمائه الحسنى وصفاته العلى أن ينفع بهذا البحث العلمي باحثه وقارءه
وجميع طلاب العلم وأن يتقبل منا أعمالنا ويجعلها خالصة لوجه الله سبحانه.

سورابايا, ١٣ يناير ٢٠٢٥ م

الباحث



هلال حمدي

٢٠٢١١٢٠٠٢٢٠٠٢٠

ملخص البحث

هلال حمدي. ٢٠٢٥ (العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام لدى تلاميذ الصف الثالث المرحلة المتوسطة بمعهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا).
بحث علمي. قسم تعليم اللغة العربية، جامعة علي بن أبي طالب الإسلامية بسورابايا.
الكلمات الأساسية: العلاقة، البيئة اللغوية، مهارة الكلام.

هدف هذا البحث المعرفة علاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام لدى تلاميذ الصف الثالث المرحلة المتوسطة بمعهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا يرجى من هذا البحث يعطي الاقتراحات في تنمية تعليم اللغة العربية ، خاصة البيئة اللغوية في معهد عباد الرحمن بسورابايا. هذا البحث استخدم مدخل الكمي أما نوعه ارتباطي ومجتمع البحث في هذا البحث جميع الطلاب الصف الثالث المرحلة المتوسطة عددهم ١٤ طالبا يسكنون في سكن الطلبة. وأدوات جمع البيانات التي استخدمه الباحث هي الإستبانة ، الإختبر والوثائق. والرموز المستخدمة في هذا البحث فهي علاقة الإنتاج اللحظي أو يسمى (Product moment) بناء على نتيجة تحليل البيانات فحصل الباحث نتيجة $r_{xy} = 0,200$ على أن العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام لدى تلاميذ الصف الثالث بمعهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا ضعيف لما يدل عليه نتيجة تحليل البيانات.

ABSTRAK

Hilal Hamdi. 2025. *Hubungan antara lingkungan bahasa dengan peningkatan keterampilan berbicara pada siswa kelas tiga di Madrasah Tsanawiyah Pondok Pesantren Ibad Ar-Rahman Al-Islami Surabaya.*

Skripsi: Pendidikan Bahasa Arab. STAI Ali Bin Abi Thalib Surabaya.

Kata Kunci Korelasi, Lingkungan Bahasa, Keterampilan Berbicara

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui Hubungan antara lingkungan bahasa dengan peningkatan keterampilan berbicara pada siswa kelas tiga di Madrasah Tsanawiyah Pondok Pesantren Ibad Ar-Rahman Al-Islami Surabaya. Dengan penelitian ini diharapkan dapat memberi masukan dalam peningkatan pembelajaran bahasa Arab, khususnya lingkungan bahasa dan keterampilan berbicara siswa di Ma'had Ibad Ar-Rahman Surabaya.

Penelitian ini menggunakan pendekatan kuantitatif dengan jenis penelitian korelasional. Populasi dari penelitian ini adalah semua murid kelas tiga pondok pesantren Ibad Ar-Rahman Surabaya dengan jumlah murid 14 siswa. Sedangkan metode pengambilan data yang digunakan adalah angket, ujian dan dokumentasi. Rumus yang digunakan dalam penelitian ini adalah Product moment.

Setelah mengadakan penelitian dan menganalisisnya, peneliti memperoleh nilai $r_{xy} = 0,200$ maka peneliti dapat menarik Kesimpulan bahwa hubungan antara lingkungan bahasa dan keterampilan berbicara siswa kelas tiga di Madrasah Tsanawiyah Pondok Pesantren Ibad Ar-Rahman Al-Islami Surabaya korelasinya lemah, sebagaimana ditunjukkan oleh hasil analisis data.

الفهرس

إقرار الطالب	ب
توصية المشرف.....	ج
التصديق.....	د
الشعار	هـ
الإهداء.....	و
كلمة الشكر و التقديم	ز
ملخص البحث.....	ط
ABSTRAK	ي
الفهرس.....	ك
الفصل الأول أساسيات البحث.....	١
أ. خلفية البحث.....	١
ب. أسئلة البحث.....	٣
ت. أهداف البحث.....	٤
ث. فروض البحث.....	٤
ج. أهمية البحث.....	٥
ح. حدود البحث.....	٥
خ. مصطلحات البحث.....	٦
د. الدراسات السابقة	٧
الفصل الثاني الإطار النظري.....	١٣

أ. المبحث الأول: البيئة اللغوية ١٣

١. مفهوم البيئة اللغوية..... ١٣

٢. العوامل في تكوين البيئة اللغوية..... ١٣

٣. أهداف البيئة اللغوية..... ١٤

٤. أنواع البيئة اللغوية ١٥

٥. استراتيجيات تكوين البيئة اللغوية. ١٥

٦. تأثير تكوين البيئة اللغوية في تعليم اللغة ١٧

ب. المبحث الثاني: مهارة الكلام ٢٠

١. تعريف مهارة ٢٠

٢. تعريف مهارة الكلام..... ٢٠

٣. أهمية مهارة الكلام ٢٠

٤. أهداف تعليم مهارة الكلام..... ٢١

٥. أقسام مهارة الكلام ٢٢

٦. طرق تعليم مهارة الكلام ٢٤

٧. اختبار مهارة الكلام..... ٢٥

ت. المبحث الثالث: لمحة تاريخية عن معهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا ٢٧

١. تاريخ تأسيس المعهد و نشأته..... ٢٧

٢. رؤية معهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا ٢٧

٣. أهداف معهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا ٢٨

٢٨	٤ . العلوم الدراسية
٢٩	٥ . عداد التلاميذ معهد الصف الثالث المرحلة المتوسطة بمعهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا عام الدراسي ٢٠٢٣-٢٠٢٤ م
٢٩	٦ . أسماء المدرسين والموظفين
٣١	٧ . الأنشطة اليومية
٣١	٨ . الأنشطة الأسبوعية
٣٢	٩ . بيانات مباني المعهد
٣٤	الفصل الثالث منهجية البحث
٣٤	أ. مدخل البحث ونوعه
٣٤	ب. خطوات البحث
٣٥	ج. مجتمع البحث وعينته
٣٥	د. بيانات البحث ومصادرها
٣٦	هـ. أدوات جمع البيانات
٣٧	و. طريقة تحليل البيانات
٤٠	الفصل الرابع عروض جمع البيانات وتحليلها
٤٠	أ. المبحث الأول: عرض البيانات
٤١	١ . عرض البيانات عن الاستبانات
٤١	٢ . عرض الاستبانات تفصيلا فكما يلي:
٥١	٣ . عرض البيانات عن المهارة الكلام

٥٢ ٤. البيانات عن نتيجة Variabel x و Variabel y

٥٣ ب. المبحث الثاني: تحليل البيانات

٥٩..... الفصل الخامس الخاتمة

٥٩..... أ. نتيجة البحث

٥٩ ب. الاقتراحات

٦١ المراجع

٦١ أ. المراجع العربية

٦٢ ب. المراجع الأجنبية

الفصل الأول

أساسيات البحث

أ. خلفية البحث

اللغة هي وسيلة الفرد القضاء حاجته عند عملية وتنفيذ مطالبه في المجتمع وبها أيضا يناقش شئونه ويستفسر ويستوضح وتزداد خبراته نتيجة لتفاعله مع البيئة التي ينضوي تحتها. بواسطة اللغة يؤثر الفرد في الآخرين ويستشير عواطفهم كما يؤثر في عقوله^٢ وفي بلادنا الإندونيسيا. وتقع العربية كلغة ثانية التي تعلمها بكل المدارس ومعاهد فيها. فلذلك، يحتاج المدرس الجوائب مناسبة التي يساعده لحصول تعليم اللغة العربية بشكل صحيح. والعربية تعتبر لغة ثانية بالنسبة لكل فرد يتعلمها إضافة إلى لغته الأولى (الإندونيسيا) التي تلقاها عن أمه^٣.

واللغة العربية هي إحدًا من اللغات الدولية. إن اللغة العربية مستخدمة كلغة الأولى في اثنتين وعشرين دولة عربية وتستخدم كلغة ثانية في كثير من الدول الإسلامية؛ فمن أهم اللغة العربية، الأول إن اللغة العربية هي اللغة التي نزل بها القرآن الكريم. وبذلك اللغة التي يحتاجها كل مسلم ليقرأ أو يفهم القرآن الذي يستمد منه المسلم الأوامر والنواهي والأحكام الشرعية. الثاني إن اللغة العربية مرتبطة بركن أساسي من أركان الإسلام، لأنها لغة الصلاة. فيصبح تعليم العربية بذلك واجبا علي كل مسلم والثالث هي لغة الحديث الرسول الله صلي الله عليه وسلم^٤. ولا يمكن ان نعمل كلها إذا ما عرفنا وما فهمنا عن اللغة العربية

قد قسم علماء اللغة مهارة اللغة العربية إلى أربع مهارات هي الإستماع والكلام

^٢ رشدي أحمد طعيمة، المهارات اللغوية مستوياتها تدريسيها صعوباتها، (القاهرة: دار الفكر للطباعة والنشر، ط ١، ٢٠٠٢)، ١٥١.

^٣ رشدي أحمد طعيمة، تدريس العربية في التعليم العام نظريات وتجارب، (القاهرة: دار الفكر العرب للطباعة والنشر، ط ١، ٢٠٠٠)،

٤٣.

^٤ الدكتور محمد علي الخولي، أساليب تدريس اللغة العربية (دار الفلاح: ٢٠٠٠)، ٢٠.

^٥ نفس المرجع، ١٧-١٨.

والقراءة والكتابة. أما الكلام وسيلة للتعبير عما يجول في النفس، وللتعبير عما يعاينه الإنسان، كما أنه وسيلة لإزالة الخجل من نفوس الأفراد، وذلك لأنه نشاط إنساني يتميز به الإنسان عن سائر المخلوقات^٦. إننا نتحدث أكثر مما نقرأ أو نكتب. ويعد الكلام من أهم الوان النشاط اللغوي للكبار والصغار على السواء، فالناس يستخدمون الكلام أكثر من الكتابة في حياتهم أي أنهم يتكلمون أكثر مما يكتبون^٧.

كما يذكر في كتاب العربية للناشئين أن نجاح تعليم اللغة العربية و تقدمها مرتبطين بالعوامل الكثيرة منها شجاعة طلبة و الامتحانات المتوفرة المستمرة والمحادثة الفعالية بين طلبة والأساتذ و البيئة اللغوية أيضا^٨. لذلك بيئة اللغة إحدى الوسائل لاستعاب المهارات اللغوية.

فالكلام في أصل اللغة عبارة عن الأصوات المفيدة، وعند المتكلمين هو المعنى القائم بالنفس الذي يعبر عنه بألفاظ، يقال : في نفسي كلام، وفي اصطلاح النحاة : الجملة المركبة المفيدة نحو : جاء الشتاء^٩. ومهارة الكلام هي قدرات التعبير عن الأصوات أو الكلمات للتعبير عن الأفكار أو آراء أو رغبات أو مشاعر للمتكلم. أي أن يكون الطالب قادرا على التواصل شفها بشكل جيد و معقول مع اللغة العربية^{١٠}.

البيئة في معهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا كانت موجودة. تقوم هذه المعهد بأنشطة إضافية مختلفة لتحسين بيئة اللغة العربية، مثل حفظ المفردات والمحادثة الأسبوعية والمسابقات اللغوية. تهدف هذه الأنشطة إلى تشجيع الطلاب على الاعتياد على استخدام

^٦ أ.د. أياد عبد المجيد إبراهيم، المهارات الأساسية في اللغة العربية مساق إدارة التعليم: (٢٠١٥)، ١٥-١٦

^٧ نورهادي، الموجه لتعليم المهارة اللغوية لغير الناطقين بها، ما لائق: مطبعة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية، (٢٠١١)،

٤٧

^٨ محمود إسماعيل صني العربية للناشئين وزارات المعارف الطبع الأول: رياض، (١٩٨٣)، ف.

^٩ المعجم الوسيط (القاهرة : مكتبة الشروق الدولية، ط. ٤، ١٤٢٥ هـ / ٢٠٠٤ م)، ٧٩٦

^{١٠} Acep Hermawan, (Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab, 2013), 14

اللغة العربية في الحياة اليومية. لذلك، هناك اختلافات في تطبيق استخدام اللغة العربية في كل الصفوف الدراسية. ففيما يتعلق بطلاب الصفين يكتفي الفصل الأول والثاني المرحلة غير واجبا بالتحدث باللغة العربية، لكن الطلاب الصف الثالث المرحلة المتوسطة في هذا المعهد واجبا بالتحدث باللغة العربية أيام معينة تسمى أيام اللغة.

ومن الأمور المهم دراسة الاختلاف في تطبيق هذه السياسة اللغوية، خاصة فيما يتعلق بمهارة الكلام لدى الطلاب الصف الثالث المرحلة المتوسطة في هذا المعهد. هل بيئة اللغوية التي أنشئت في معهد عباد الرحمن تأثير كبير على مهارة الكلام لدى طلاب الصف الثالث المرحلة المتوسطة في هذا المعهد؟ ثم ما مدى العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام لدى الطلاب من خلال النظر إلى الأساليب التي تطبقها معهد عباد الرحمن الإسلامي؟

وبناء على الوصف السابق، تهدف هذه البحث إلى بحث العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام لدى طلاب الصف الثالث المرحلة المتوسطة في هذا المعهد. ومن خلال نتائج هذه البحث، من المتوقع أن تقدم نتائج هذه الدراسة معلومات مفيدة للمعاهد التعليمية في تطوير أساليب أكثر فاعلية في تكوين بيئة اللغوية مواتية لتحسين مهارة الكلام لدى الطلاب. وبهذا أراد الباحث أن يقدم البحث العلمي تحت الموضوع العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام لدى تلاميذ الصف الثالث المرحلة المتوسطة بمعهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا.

أسئلة البحث

بالنظر إلى خلفية البحث قدم الباحث أسئلة البحث ما يلي:

١. كيف حال البيئة اللغوية ومهارة الكلام لدى تلاميذ الصف الثالث المرحلة

المتوسط بمعهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا؟

٢. ما مدى العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام لدى تلاميذ الصف الثالث

المرحلة المتوسطة بمعهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا؟

ب. أهداف البحث

هدف هذا البحث إلى:

١. لمعرفة حال البيئة اللغوية ومهارة الكلام لدى تلاميذ الصف الثالث المرحلة المتوسط

بمعهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا .

٢. لمعرفة مدى العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام لدى تلاميذ الصف الثالث

المرحلة المتوسطة بمعهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا.

فروض البحث

فروض البحث نوعان وهما الفرض البديل والفرض الصفري، والبيان كما يلي :

١. الفرض البديل (H_a) : الفرض البديل تدل على وجود العلاقة بين متغير مستقل

(variabel x) ومتغير تابع (variabel y).^{١١} والفرض البديل لهذا البحث هي

وجود العلاقة بين سيطرة الطلاب على البيئة اللغوية ومهارة الكلام لدى تلاميذ

الصف الثالث المرحلة المتوسطة بمعهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا.

٢. الفرض الصفري (H_o) : لفرض الصفري تدل على عدم العلاقة بين المتغيرين،

متغير مستقل ومتغير تابع.^{١٢} والفرض الصفري لهذا البحث هي عدم العلاقة

بين سيطرة الطلاب على البيئة اللغوية ومهارة الكلام لدى تلاميذ الصف الثالث

المرحلة المتوسطة بمعهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا.

أسئلة البحث فيكون فروض البحث في هذا الباحث هي وجود انطلاقا

من العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام لدى تلاميذ الصف الثالث المرحلة المتوسطة

¹¹ Sudijono Anas, Pengantar Statistik Pendidikan, (Jakarta: Rajawali Pres, 2010), 194.

¹² Ibid

بمعهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا.

ت. أهمية البحث

من المتوقع أن تكون نتائج هذه الدراسة على توفير الأهمية لما يلي:

١. الأهمية النظرية:

أ (من المتوقع أن يكون هذا البحث قادر على زيادة ذخيرة المعرفة حول البيئة اللغوية ومهارة الكلام لدى تلاميذ.

ب (يمكن أن يكون هذا البحث مفيداً كمرجع في البحث المستقبلي.

٢. الأهمية التطبيقية:

أ (للعلمين : معرفة نسبة الارتباط بين البيئة ومهارة الكلام لترقية نظام التعليم.

ب (للطلاب : توفير تجربة حقيقة للطلاب و أنشطة تعلم الطلاب.

ج (للمعهد : بعد استفتاء كتابة البحث، وقرأ على أناس عسى أن يكون

شوقهم وإرادتهم يزداد لتسجيل أبنائهم في هذا المعهد، لأنه معهد ذات منصب

في اللغة العربية.

د (للمكاتب : أن تنال معرفة العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام لدى

الطلاب.

ث. حدود البحث

تتكون حدود البحث من حدود الأهداف وحدود المكان والزمان كما يلي:

١. حدود الموضوعية : يركز لأجل تركيز هذا البحث ولكي لا يكون مائلاً إلى غير

المراد يحدد الباحث موضوع بحثه عن العلاقة بين البيئة اللغوية وترقية مهارة

الكلام لدى تلاميذ المرحلة الإسلامية بمعهد وونوسلام الإسلامي جومبانج جاوا

الشرقية، حدد الباحث مهارة الكلام يعني التلاميذ يتحدثون بينهم بالعربية في

كل مكان وزمان داخل المعهد يعني أن يعبر عن نفسه تعبيراً واضحاً ومفهوماً في مواقف الحديث البسيطة وأن يتمكن من التفكير باللغة العربية والتحدث بما بشكل متصل ومترابط لفترات زمنية مقبولة.

٢. حدود المكانية : أما الحدود المكانية فيقوم البحث في معهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا.

٣. حدود الزمانية : أما الحدود الزمانية فيقوم البحث في العام الدراسي، ٢٠٢٤ - ٢٠٢٥ م.

ج. مصطلحات البحث

أ. البيئة اللغوية

البيئة هي محبة أو منزلة وهي كل ما يؤثر الإنسان والحيوان^{١٣}. إن البيئة هي كل ما يؤثر الإنسان بها، البيئة تتصل بكل ما في خارج نفس الإنسان يعني البيئة الاجتماعية والبيئة الجسمية، البيئة الاجتماعية تتكون من جميع الناس والبيئة جسمية تتكون من المواد في حول الإنسان، إن في ذلك كان الناس صاراً حساساً ويسهل تحت نفوذ البيئة والناس والمواد.

أما البيئة اللغوية فهي كل ما يسمعه التلامذ وينظرونه بما يتعلق بلغة الهدف المتعلم.^{١٤} ورأى هيدي دولاي البيئة اللغوية كل ما يسمعه المتعلم وما يشاهده مما يتعلق باللغة الثانية المدروسة وأما ما تشمل البيئة اللغوية فهي الأحوال في المقصف أو الدكان المحاورة مع الأصدقاء وحين مشاهدة التلفاز، وحين قراءة الجريدة، حين عملية التعليم في الفصل، وحين قراءة الدروس وغيرها.^{١٥}

¹³ Badan Pengembangan Bahasa dan Perbukuan, Kementrian Pendidikan dan Budaya Republik Indonesia, KBBI V 0.4.0 Beta, 2016-2020.

¹⁴ Ahmad Fuad Effendi, Metodologi Pengajaran Bahasa Arab, (Malang, Misykat 2009), cet ke 4 207.

^{١٥} حلمي زوهدي، البيئة اللغوية تكوينها ودورها في اكتساب العربية (مالانج : press malang uin)، ٣٧-٣٨.

٢. مهارة الكلام

مهارة الكلام هي القدرة على تعبير الأصوات اللفظية أو الكلمة لإظهار الفكر والرأي والإرادة والشعور الى المخاطب. وفي الحقيقة، أن مهارة الكلام مهارة صعبة. وذلك لأن تبرز فيها التفكير والانفال النفساني أي الشعور مع ذكر الكلمات والجمل الصحيحة، إذن، كانت المهارة تتعلق بالأفكار عما سيقوله الفرد.^{١٦}

ح. الدراسات السابقة

هذا البحث لا يقوم مستقلا بنفسه، لقد قام الباحثون بكتابة البحوث التي تتعلق بالبيئة اللغوية ومهارة الكلام، فمن تلك البحوث ما يلي:

١. البحث الذي كتبها دايانغ نوردستي ساكباني رومان بوتري طالبة في جامعة الإسلامية الحكومية بونتياناك، ٢٠٢٢، تحت الموضوع العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام باللغة العربية لدى طلاب معهد خلفاء الراشدين في بونتياناك للسنّة الدراسية..

كان الغرض من هذه الدراسة تبين معرفة العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام باللغة العربية لدى طلاب معهد خلفاء الراشدين في بونتياناك للسنّة الدراسية، فهذا يتضح الفرق بين البحث الذي سيكتبه الباحث وبين الدراسة السابقة، أنهما جميع طلاب طلاب معهد خلفاء الراشدين في بونتياناك للسنّة الدراسية ، وهذا البحث فيتكلم عن تلاميذ الصف الثالث المرحلة المتوسطة بمعهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا.

٢. البحث الذي كتبها اندا عفيفة زهر طالبة قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل المعلمين ، ٢٠٢٢، تحت الموضوع: علاقة البيئة المدرسية بمهارة التحدث باللغة العربية لدى طلاب مدرسة دار العلوم المتوسطة بندا آتشيه.

¹⁶ Ahmad Izzan, Metodologi pembelajaran Bahasa Arab (Bandung. Humaniora 2010), 138

كان الغرض من هذا البحث هو هدفت هذه الدراسة إلى معرفة مدى تأثير البيئة المدرسية على مهارة الكلام باللغة العربية لدى طلاب مدرسة دار العلوم المتوسطة في بندا آتشيه. كما سعت إلى تحليل العوامل التي تساعد في تحسين بيئة التحدث باللغة العربية داخل المدرسة. فهذا يتضح الفرق بين البحث الذي سيكتبه الباحث وبين البحث السابق، أن في البحث السابق يتكلم إلى معرفة مدى تأثير البيئة المدرسية على مهارة الكلام باللغة العربية لدى طلاب مدرسة دار العلوم المتوسطة في بندا آتشيه. كما سعت إلى تحليل العوامل التي تساعد في تحسين بيئة التحدث باللغة العربية داخل المدرسة، وهذا البحث فيتكلم عن العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام لدى التلاميذ الصف الثالث المرحلة المتوسطة بمعهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا.

٣. دراسة علي السيد طالب في جامعة جامعة عين شمس بابقاهرة ٢٠٢٢، تحت الموضوع: العلاقة بين الدوافع للتعلم ومهارة الكلام لدى تلاميذ المعهد العصري.

كان الغرض من هذه الدراسة هو إذا كانت الدوافع للتعليم لها علاقة معنوية على مهارة الكلام باللغة العربية لدى تلاميذ المعهد العصري والنتيجة في هذه الدراسة العلاقة بين الدوافع للتعلم ومهارة الكلام لدى تلاميذ المعهد العصري متوسطة.

فهذا يتضح الفرق بين البحث الذي سيكتبه الباحث وبين الدراسة السابقة، أنها تتكلم العلاقة بين الدوافع للتعليم ومهارة الكلام لدى تلاميذ المعهد العصري ، وهذا البحث فيتكلم عن عن العلاقة بين البيئة اللغوية و مهارة الكلام لدى التلاميذ الصف الثالث المرحلة المتوسطة بمعهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا.

٤. البحث الذي كتبته رانيا ماجد في معهد دار الإحسان، الصف التاسع بندر لامبونج ، ٢٠٢٠، تحت الموضوع: العلاقة بين بيئة الألعاب اللغوية ومهارات التحدث في معهد دار الإحسان، الصف التاسع بندر لامبونج. كان الغرض من هذا البحث هو أثبتت الدراسة أن الألعاب اللغوية تساهم في تحسين النطق والطلاقة بنسبة كبيرة.

فهذا يتضح الفرق بين البحث الذي سيكتبه الباحث وبين البحث السابق، أن في البحث السابق يتكلم عن العلاقة بين بيئة الألعاب اللغوية ومهارات التحدث في معهد دار الإحسان، الصف التاسع بندر لامبونج ، وهذا البحث فيتكلم عن العلاقة بين البيئة اللغوية و مهارة الكلام لدى التلاميذ الصف الثالث المرحلة المتوسطة بمعهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا.

٥. دراسة ستي رحمة طالبة جامعة الإسلام الحكومية واليسونونغو سمارانغ ، ٢٠٢٠، تحت الموضوع: تأثير البيئة الصفية على مهارة الكلام في معهد اللغة العربية معهد الحكمة الصف الثالث.

كان الغرض من هذه الدراسة هو تبين أن البيئة الصفية الداعمة، مثل استخدام اللغة العربية خارج التعليم الرسمي، ساعدت الطلاب على تطوير مهارات التحدث بشكل أسرع.

فهذا يتضح الفرق بين البحث الذي سيكتبه الباحث وبين الدراسة السابقة، أنها تتكلم تأثير البيئة الصفية على مهارة الكلام في معهد اللغة العربية معهد الحكمة الصف الثالث. وأما هذا البحث فيتكلم عن العلاقة بين البيئة اللغوية و مهارة الكلام لدى تلاميذ الصف الثالث المرحلة المتوسطة بمعهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا.

٦. دراسة نور عائشة طالبة جامعة الإسلام الحكومية رادن فتح في باليمبانغ، ٢٠٢٢، تحت الموضوع: البيئة اللغوية وأثرها في تحسين مهارات الطلاب المدرسة الثانوية الإسلامية ٢ باليمبانغ.

كان الغرض من هذه الدراسة هو أثرت الأنشطة التعليمية المعتمدة على البيئة، مثل برنامج "يوم اللغة العربية"، تأثيرًا إيجابيًا على مهارات التحدث لدى الطلاب.

فهذا يتضح الفرق بين البحث الذي سيكتبه الباحث وبين الدراسة السابقة، أنها تتكلم البيئة اللغوية وأثرها في تحسين مهارات الطلاب المدرسة الثانوية الإسلامية ٢ باليمبانغ، وهذا البحث فيتكلم عن العلاقة بين البيئة اللغوية و مهارة الكلام لدى تلاميذ الصف الثالث المرحلة المتوسطة بمعهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا.

٧. دراسة رزقي مولانا، تلاميذ جامعة الإسلام الحكومية السلطان شريف قاسم رياو، ٢٠٢٣، تحت الموضوع: تحليل العلاقة بين البيئة اللغوية و مهارات الطلاب الصف الثالث في معهد المؤمنين.

كان الغرض من هذه الدراسة هو ساهم استخدام المفردات في البيئة اليومية في زيادة ثقة الطلاب بأنفسهم في التحدث.

فهذا يتضح الفرق بين البحث الذي سيكتبه الباحث وبين الدراسة السابقة، أنها تتكلم تحليل العلاقة بين البيئة اللغوية و مهارات الطلاب الصف الثالث في معهد المؤمنين، وهذا البحث يتكلم عن العلاقة بين البيئة اللغوية و مهارة الكلام لدى تلاميذ الصف الثالث المرحلة المتوسطة بمعهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا.

٨. البحث الذي كتبتها هنا ملياني طالبة جامعة الإسلام الحكومية علاء الدين مكاسر، ٢٠٢١، تحت الموضوع: البيئة الصفية وأهميتها في تحسين المهارات

اللغوية لدى تلاميذ الصف الثالث معهد الكوثر مكاسر.

كان الغرض من هذا البحث هو ساعدت البيئة الصفية التي تعتمد على التفاعل باللغة العربية الطلاب على تحقيق مهارة التحدث بشكل أفضل.

فهذا يتضح الفرق بين البحث الذي سيكتبه الباحث وبين البحث السابق، أن في البحث السابق يتكلم ان البيئة الصفية وأهميتها في تحسين المهارات اللغوية لدى تلاميذ الصف الثالث معهد الكوثر مكاسر وأما هذا البحث فيتكلم عن العلاقة بين البيئة اللغوية و مهارة الكلام لدى تلاميذ الصف الثالث المرحلة المتوسطة بمعهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا.

٩. دراسة رحمة هداية طالبة جامعة محمدية سوراكارتا، ٢٠٢٠، تحت الموضوع: تأثير استخدام اللغة العربية في المحادثة اليومية على الطلاب الصف الثاني المدرسة الثانوية الإسلامية المحمدية ٢ سوراكارتا.

كان الغرض من هذه الدراسة هو أثبت استخدام اللغة العربية في المحادثات اليومية أنه يعزز النطق وثقة الطلاب في التحدث.

فهذا يتضح الفرق بين البحث الذي سيكتبه الباحث وبين الدراسة السابقة، أنها تتكلم عن تأثير استخدام اللغة العربية في المحادثة اليومية على الطلاب الصف الثاني المدرسة الثانوية الإسلامية المحمدية ٢ سوراكارتا، وهذا البحث فيتكلم عن العلاقة بين البيئة اللغوية و مهارة الكلام لدى التلاميذ الصف الثالث المرحلة المتوسطة بمعهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا.

١٠. البحث الذي كتبتها عائشة رهايو طالبة جامعة الإسلام الحكومية مولانا مالك إبراهيم مالانغ ، ٢٠٢٣، تحت الموضوع: تحسين مهارة الكلام من خلال البيئة اللغوية الإيجابية لدى تلاميذ الصف الثالث معهد نور الهداية مالانغ.

كان الغرض من هذا البحث هو أدى تطبيق البيئة الإيجابية مثل منطقة التحدث باللغة العربية إلى تحسين مهارات التحدث لدى الطلاب بشكل مستمر.

فهذا يتضح الفرق بين البحث الذي سيكتبه الباحث وبين البحث السابق، أن في البحث السابق يتكلم عن تحسين مهارة الكلام من خلال البيئة اللغوية الإيجابية لدى تلاميذ الصف الثالث معهد نور الهداية مالانغ وهذا البحث فيتكلم عن العلاقة بين البيئة اللغوية و مهارة الكلام لدى التلاميذ الصف الثالث المرحلة المتوسطة بمعهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا.

الفصل الثاني

الإطار النظري

أ. المبحث الأول: البيئة اللغوية

١. مفهوم البيئة اللغوية

البيئة هي محبة أو متزنة وهي كل ما يؤثر الإنسان والحيوان^{١٧}. البيئة هي الوسط أو الإطار الذي يعيش ويسكن فيه الإنسان، ويؤثر فيه ويتأثر به، ويحصل منه على مقومات الحياة، كما تعرف البيئة بأنها مجموعة الظروف الطبيعية التي تحيط بالإنسان^{١٨}. قال جمال الدين أن البيئة هي كل المؤثرات والإمكانات والقوي المحيطة بالفرد^{١٩} وأما البيان عن مفهوم البيئة اللغوية فهناك تعريفات كثيرة في معنى البيئة اللغوية منها:

أ (البيئة اللغوية هي جميع الأشياء والعوامل المادية والمعنوية التي من شأنها أن تؤثر في عملية التعليم وترغب الطلاب في ترقية اللغة العربية وتدفعهم وتشجعهم على تطبيقها في واقع حياتهم اليومية^{٢٠}.

ب (البيئة اللغوية العربية هي حالة فيها أنواع من النشاطات اللغوية العربية، إما عبر المحادثة اليومية وإما عبر النشاطات الأخرى مثل الخطابة والندوات وعملية التعلم والتعليم والمسابقات اللغوية والألعاب العربية والنشاطات المؤيدة الأخرى^{٢١}.

٢. العوامل في تكوين البيئة اللغوية

أما دحية مسقان يرى أن العوامل المتعلقة في نجاح التعليم اللغة العربية الطلاب

¹⁷ Badan Pengembangan Bahasa dan Pembukuan, 2016–2020

¹⁸ كرم على حافظ، الإعلام وقضايا البيئة، (الطبعة الأولى)، ٩.

¹⁹ جمال الدين محفوظ، التربية الإسلامية للمطفل والمراهق (مصر : دار الاعتصام، دون السنة)، ١٨٠.

²⁰ مرزوقي، ٢٠٠١، دور البيئة اللغوية في ترقية اللغة العربية، ما لانج، ١٠.

²¹ Erfa Ainah, Pengembangan Bi'ah Arabiyyah di Madrasah Aliah Keagamaan (MAK) Malang, Malang: Fakultas Sastra, Universitas Negeri Malang 5.

ينقسم إلى ثلاثة أنواع:

أ () لقد منح الخالق جل وعلا الإنسان فيما يخص اللغة، الاستعداد الفطري والقدرات الباطنية لتعلم أية لغة كانت حيث زوده بما يسمى بجهاز اكتساب اللغة.

ب () أن يكون إكتساب المتعلم أو الدارس القدرة على الإتصال اللغوي الواضح إلى تحقيق هذا الهدف السليم، سواء أكان ها الاتصال شفويا أم كتابيا، وكل محاولة لتدريس اللغة العربية يجب أن تؤدي إلى تحقيق هذا الهدف.

ج () الاتصال اللغوي لا يعتدى أن يكون بين متكلم ومستمع أو بين كاتب وقارئ وهذا يعني أن نشاط التعليم اللغوي لا بد أن يكون موجها إلى تنمية المهارات اللغوي الأربع مرتبة وهي : الاستماع والكلام، والقراءة والكتابة.^{٢٢}

٣. أهداف البيئة اللغوية

الغرض من بيئة اللغة العربية المتعلمي اللغة العربية هو:

أ () أن يكون عاديا للمجتمع الأكاديمي على استخدام اللغة العربية التواصل، من خلال ممارسة المحادثة والمناقشة والندوات والمحاضرات والتعبير من خلال الكتابة.

ب () يوفر تعزيز اكتساب اللغة العربية للمتعلمين الذي قد تعلموها في الفصول الدراسية، حتى يستطيعون الممارسة اللغة العربية.

ج () تنامي الإبداع والأنشطة باللغة العربية التي تتكامل بين النظرية والتطبيق في الموقف غير الرسمية والمريحة.^{٢٣}

²² Hatta Sabri, "تكوين البيئة اللغوية في الجامعة الإسلامية" IAIN LANGSA: Jurnal Of Linguistik and Language Teaching 2,no.2 (2016): 196-197.

^{٢٣} عبد الرحمن، دور البيئة اللغوية في ترقية تحدث باللغة العربية، البحث العلمي، (قسم التعليم اللغة العربية كلية التربية الجامعة الإسلامية الحكومية بحوروب، ٢٠١٩)، ١١.

٤. أنواع البيئة اللغوية

تنقسم البيئة اللغوية إلى نوعان يعني البيئة اللغوية الرسمية والبيئة اللغوية غير الرسمية.

أ (البيئة اللغوية الرسمية : لبيئة اللغوية الرسمية إحدى البيئات في تعليم اللغة الثانية بقدرة قواعد اللغة، البيئة اللغوية التي تعني استعمال اللغة لغرض إيصال المعلومات والتفاهم أي تركيزا على المضمون. وهكذا ما يفعل الإنسان عندما يتكلم مع مستخدم اللغة الأولى أو الثانية في الشارع أو الملعب على سبيل المثال.^{٢٤}

ب (والبيئة الطبيعية مثل : الكتب المجلات الراديو، التلفاز، الأفلام، وغير ذلك.
ج (البيئة اللغوية غير الرسمية : فهي موصوف الطبيعية وغير صناعية، ومن البيئة اللغوية غير الرسمية للغة الأم ولغة الجريدة ولغة الأساتذ وغير ذلك، ومن العامه أن هذه البيئة تؤثر على نتيجة تعليم اللغة الثانية.^{٢٥}

وأما البيئة اللغوية غير الرسمية فلها صفة طبيعية دون وعي وهي تشمل لغة الطلاب، واللغة الأم، واللغة بمجموعة الطلبة ولغة وسائل الإعلام، ولغة المدرسين إما في الفصل أو خارجه، وتؤثر هذه البيئة في تحصيل تعلم اللغة الثانية المدروسة تأثيرا كبيرا.^{٢٦}

٥. استراتيجيات تكوين البيئة اللغوية.

ويرى بشرى أن تكوين البيئة اللغوية يحتاج إلى إستراتيجيات وهي كما تلي:

أ (إنشاء سكن الدارسين وذلك ليكون الدارسين مركزين في مكان واحد ويسهل والمسرفين المعضرين مراعاتهم وإرشادهم وإقامة أنشطة عربية خارج وقت الدراسة

^{٢٤} محمد علي الخولي، الحاية مع لغتين (الثنائية اللغوية)، (الرياض: جامعة مالك سعود، ١٩٧٨م)، ٦٥.

^{٢٥} Abdul Chaer, Psikolinguistik Kajian Teoritik, (Jakarta: Pt.Rineka Cipta, 2003), 260.

^{٢٦} Abdul Chaer, hal 260.

ب (تعيين الأماكن فيها التحدث والكلام باللغة العربية مثل المقصف ومكاتب المدرسة

ج (عقد لقاءات عربية حيث افتتاح مناقشة الأوضع التربوي والاجتماع والسياسية فيما بينهم على روء الكلمات والمفردات والمصطلحات المحفوظة والمدرسة وذلك لتدريب الطالب خارج الفصل الدراسي على الاستماع والتحدث والتعبري الشفهي عن انطباعتهم باللغة العربية تجاه الأوضاع واستماع ذلك من أصحابهم

د (إقامة دورة تعليمية للغة العربية خارج الحصة الدراسة الاصطناعية وذلك لتزويد الدارسين بثروة الغوية أكثر من الثروات الموجودة داخل الفصل.

هـ (إقامة أنشطة عربية في يوم معين اليوم من ايم الأسبوع بحيث أن تصريف الطالب ميولهم النفسية والفنية من مسرحية وخطابات ومسابقات وكل هذه الأنشطة أجريت تحت ضوء اللغة العربية وتحت ورعاية ورشاد المشرفين، المحضرين في اللغة العربية.

و (تدريب الدارسين على إلقاء الخطابة بالعربية في المحاضرة بعد صلاة الجماعة.

ز (تهيئة عدد كبير من الكتب العربية بحث تلي حاجة الدارسين حسب مستوياهم العلمية ويقوم المعضرين بتشجيع الدارسين ودعوتهم إلى القراءة وتخصيص أوقات خاصة خارج وقت الدراسة لقراءة الكتب العربية يف المكتبة أو إقامة النشاط المكتبي وتعويدهم على قراءة المحلات والدوريات والجرائد العربية.

ح (اصدار الإعانات والمعلومات من قبل المعضرين بالعربية وكذلك كتابة اللوحات الكلية.

ط () تعويد الدارسين على استماع ومتابعة برامج الفصحى الإذاعية ونشرات الأخبار العربية واستماع المهارات والأحاديث الطويلة من العرب أنفسهم وذلك بالتعاون مع سفارات الدول العربية باعتماد وزارة الشؤون الدينية والجهاز الرسمي الآخر.

ي () التعاون مع معضرين مواد العلوم الدينية على أن تكون مواد الدينية مع المعضرين باللغة العربية على سهولة العبارات.^{٢٧}

٦. تأثير تكوين البيئة اللغوية في تعليم اللغة

تكوين البيئة اللغوية له تأثير كبير في تعليم اللغة، حيث يُسهم في تطوير مهارات اللغة الأربعة: الاستماع، الكلام، القراءة، والكتابة. فيما يلي بعض التأثيرات الإيجابية لتكوين البيئة اللغوية في تعليم اللغة:

أ () تحسين مهارة الاستماع والكلام : من خلال التعرض المستمر للغة في بيئة طبيعية، يصبح المتعلمون أكثر قدرة على فهم المفردات والتراكيب اللغوية. التعلم من خلال المحادثات اليومية يعزز الطلاقة اللغوية لدى المتعلمين.

ب () تعزيز الثروة اللغوية : البيئة اللغوية توفر فرصاً لاكتساب مفردات وتعبيرات جديدة من خلال التفاعل المباشر مع الناطقين بها. الأنشطة مثل المناقشات، المسرحيات، والخطابة تسهم في توسعة معجم المتعلم اللغوي.

ج () تحسين مهارات القراءة والكتابة : قراءة النصوص المختلفة في البيئة اللغوية تعزز الفهم القرائي وتحسن مهارات الكتابة. الاعتياد على قراءة الجرائد والمجلات والكتب باللغة المستهدفة يساعد في تطوير القدرة على التعبير الكتابي.

د () خلق دافع قوي لتعليم اللغة : عندما يكون المتعلم محاطاً ببيئة لغوية نشطة، يشعر بالحاجة إلى استخدام اللغة يومياً، مما يعزز دافعيته لتعلمها. التعلم في بيئة تفاعلية يجعل العملية التعليمية أكثر متعة وأقل روتينية.

^{٢٧} حلمي زهدي، البيئة اللغوية تكوينها ودورها في اكتساب العربية مالانج : uin malang press، ٥٦-٥٧.

هـ (تعزيز الثقة بالنفس في استخدام اللغة : الممارسة المستمرة تساعد المتعلمين على التغلب على الخوف من ارتكاب الأخطاء أثناء التحدث. التفاعل الاجتماعي باللغة المستهدفة يزيد من ثقة الطلاب بأنفسهم في استخدامها²⁸. وكما كتب حلمي زهدي في كتابه "البيئة العربية تكوينها ودورها في إكتساب اللغة" وهو يقول على كيفية الإستفادة من البيئة في ترقية وتحسين تعليم اللغة العربية جيدا فيها :

أ (اجمل تعليمك جذابا ومشوقا ومظهرك جميل وكلامك فصيحاً وودبالينا.

ب (التزم أنت بدوا ماستخدام اللغة العربية مع تلاميذك فتكون أسوة حسنة لهم ذاهبية في أعينهم.

ج (لا نترك التلاميذ يعرفون عيوبك وقصورك لغة وعلماً ومنه فتكون ساقطاً أمامهم لم يكن لديك هيئة وبالتالي فإنهم لا يهتمون بتدريسك بل بك أيضاً.

د (أقل من اشرح والبيان وأكثر بدلاً من ذلك التدريب والتطبيق.

هـ (أجعل علاقتك بهم علاقة انسانية بحيث تتبادل معهم الحية والرحمة والرعاية والاهتمام وعاملهم معاملتك لأولادك بحيث تكون قريباً منه حتى لا يشعر بوحشة وحشونة وبعيدا عنهم أيضاً حتى لا يسئ معك الأدب ولا يفتقريك.

و (حاول أن تكون الكلمات والمفردات في السبورة أو في الكتب المدرسية واضحة سهلة بسيطة كي لا يشعر بصعوبة اللغة العربية فيكرهوا وينفروا عنها.

ز (إجعل النشاطات التلاميذية اللغوية أكثر من نشاطاتك أنت.

²⁸ حسن شحاته. اكتساب اللغة وتعليمها (بيروت: دار النهضة العربية ٢٠١٠)، ٨٧.

ح (خفر وشجع التلاميذ علي تعلم وتدريب وتطبيق اللغة وذلك عن طريق تعريفهم أهميتها دينيا وعمليا ودنيويا وتقديم الهدايا والجوائز للمتفوقين والأخذ بأيدي المخلفين.

ط (كون فيما بينهم روح التنافس عن طريق المسابقات فيما بينهم في نفس المدرسة أو مع التلاميذ في مدارس الأخرى ويحسن أن تكون هذه المسابقات دوريا شهريا أو في كل اربعة أشهر حيث تتبادل المدرس في منطقته.

ي (أكد التلاميذ أن التلاميذ اللغة العربية توقيعات وطموحات مستقبلية طيبة سواء في الناحية الدينية أو العملية أو السياسية والاقتصادية أو غيرها.

ك (حاول ان تكون الإعلانات والمعالم المدرسية وكذلك الشعارات وبعض أنظمة المدرسة العامة ومكتوبة باللغة العربية.

ل (أعط التلاميذ فرصة ومجالا للتدريب علي اللغة مثل الخطابات العربية والجرائد والمجالات الحائطية وغيرها وتشرفهم عليها.

م (ضع معهم القوانين والأنظمة التي تنظم التلاميذ في استعمال وتطبيق اللغة يوميا. هذه كلها ما يمكن للمدرس عملها وتحقيقها حسب الظروف المالية والطاقت الإنسانية العامة في المدارس الإسلامية وبالنسبة الى العوامل البيئة التي لا يمكن المدرس إتجادها وتحقيقها فيمكنه تسجيل ذلك في تقييداته أو في تصميم المقترح ثم يعرضه ويقدمه لمن يرجع منه تلبية ذلك

ب. المبحث الثاني: مهارة الكلام

١. تعريف مهارة

المهارة هي مصدر من مهر - يمهَر - مهارة. وأحكمه وصار به حاذقا، فهو ماهر ويقال: مهر في العلم وفي صناعة وغيرهما.^{٢٩}

٢. تعريف مهارة الكلام

الكلام في أصل اللغة: الأصوات المفيدة عند المتكلمين المعنى القائم بالنفس الذي يعبر عنه بألفاظ. في اصطلاح النحاة الجملة المركبة المفيدة.^{٣٠} وتعريف الكلام عند الدكتور أحمد فؤاد عليان هو ما يصدر عن الإنسان من صوت يعبر به عن شيء له دلالة في ذهن المتكلم والسامع، أو على الأقل في ذهن المتكلم.^{٣١} إن الكلام هو نشاط يتضمن الحث على الكلام، فالأفكار التي سيتم نقلها والنظام اللغوي المستخدم كوسيلة لترجمة التشجيع والأفكار في شكل كلمات. الكلام كنشاط يبدأ بالصوت وينتهي بإكمال التفاعل ونقل أفكار المتحدث.^{٣٢}

٣. أهمية مهارة الكلام

ومن أهمية مهارة الكلام هي:

أ () الكلام من المهارات الأساسية التي يسعى الطلبة إلى إتقانها في اللغة الأجنبية.

ب () ولقد اشتدت الحاجة إلى هذه المهارة في الفترة الأخيرة، عندما زادت أهمية الاتصال الشفهي بين الناس.

^{٢٩} إبراهيم مصطفى وأصحابه، المعجم الوسيط (استنبول: المكتبة الإسلامية) ٨٨٩.

^{٣٠} شوقي ضيف، المعجم الوسيط (جمهورية مصر العربية: مكتبة الشروق الدولية، ط٤، ٢٠٠٤)، ٧٩٦.

^{٣١} فخر الرسخ، تعليم مهارة الكلام للناطقين بغير اللغة العربية، مجلة أم القرى، م٣، ٢٠١٣، ١١.

^{٣٢} عبد البسيط، تدريس مهارة الكلام في ضوء نظرية الذكاءات المتعددة بالتطبيق على تلاميذ مدرسة أنك صالح الابتدائية مالانج جاوى الشرقية)، مجلة تربية اللغة العربية، م٣، ٢٠١٧، ٩٠.

ج (يكون الطلاب يتكلمون باللغة العربية جيدا، لأن اللغة العربية هي لغة الإتصال بفهمها ملايين الناس في العالم.^{٣٣}

٤. أهداف تعليم مهارة الكلام

أهداف تعليم الكلام للناطقين بغير العربية ويمكن عرضها فيما يلي:

أ (أن ينطق المتعلم أصوات اللغة العربية، وأن يؤدي أنواع النير والتنغيم المختلفة وذلك بطريقة مقبولة من أبناء العربية.

ب (أن ينطق الأصوات المتجاورة والمتشابهة.

ج (أن يدرك الفرق في النطق بين الحركات القصيرة والحركات الطويلة.

د (أن يعبر عن أفكاره مستخدما الصيغ النحوية المناسبة.

هـ (أن يعبر عن أفكاره مستخدما النظم الصحيحة لتركيب الكلمة في العربية خاصة في لغة الكلام.

و (أن يستخدم بعض الخصائص اللغوية في التعبير الشفهي مثل التذكير والتأنيث وتمييز العدة والحال ونظام الفعل وأزمته وغير ذلك مما يلزم المتكلم بالعربية.

ز (أن يكتسب ثروة لفظية كلامية مناسبة لعمره ومستوى نضجه وقدراته، وأن يستخدم هذه الثروة في إتمام عملية اتصال عصرية.

ح (أن يستخدم بعض أشكال الثقافة العربية المقبولة والمناسبة لعمره ومستواه الاجتماعي وطبيعة عمله وأن يكتسب بعض المعلومات الأساسية عن التراث العربي والإسلامي.

ط (أن يعبر عن نفسه تعبيرا واضحا ومفهوما في مواقف الحديث البسيطة.

^{٣٣} سيتي اجي، العلاقة بين إتقان المفردات العربية ومهارة الكلام لدى طلاب الصف الثالث في مدرسة دار الأمل الثانوية الإسلامية جامبانج كولون سوكابومي (جامعة شريف هداية الله الإسلامية الحكومية جاكارتا)، ٢١.

ي (أن يتمكن من التفكير باللغة العربية والتحدث بما بشكل متصل ومترابط

لفترات زمنية مقبولة.^{٣٤}

٥. أقسام مهارة الكلام

مهارة الكلام تنقسم إلى قسمين وهما المحادثة والتعبير الشفوي، والبيان ما يلي :

١. المحادثة فهي الكلام في المواقف الاتصالية غير المعدة، ومن هنا تعتبر بأنها طريقة الأسئلة والجواب، كما تعتبر أنسب الطرق وأبسطها وأكثرها فعالية في تدريس المحادثة ويبدأ المتعلم استخدام هذا الأسلوب عادة بأسئلة منه وإجابات قصيرة من الطلاب. ومع نمو قدرة الدارسين على الاستجابة من السهل إلى الصعب ومن المواقف القصيرة إلى المواقف الكبيرة التي تستغرق عدة دقائق إلى أن تتحول الأسئلة والإجابة إلى المواقف الكلامية الحقيقية التي تقوم على الحوار بين شخصين.^{٣٥}

٢. التعبير الشفوي فهو التعبير الشفهي عن النفس بالوصف أو بالرد أو بالمناظرة في موضوعة يقوم المعلم بإعدادها.^{٣٦} وللتعبير الشفهي صور كثيرة نعرض بعضها فيما يلي :

أ) التعبير الحر

ب) التعبير على التي يجمعها التلاميذ أو يعرفها عليهم المعلم أو الصور المرسومة.

^{٣٤} أحمد فؤاد محمود عليان، المهارات اللغوية وأهميتها وطرائق تدريسها، (الرياض: دار المسلم، ط ١، ١٩٩٢م)، ٩٤. نقلا عن الدراسة العلمية التي كتبها

Muhammad Ifan Alfian, مهارة الكلام تعليمها ARABIA: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab 5,no.1 (2013): 103-121

^{٣٥} أحمد إسلا، العلاقة بين نتيجة حفظ المفردات نحو نتيجة مهارة الكلام الطلاب المستوى الثاني بجامعة علي بن أبي طالب الإسلامية بسورابايا، البحث

العلمي، جامعة علي بن أبي طالب الإسلامية بسورابايا، (٢٠١٣)، ص. ٣٤-٣٥

^{٣٦} عبد العليم إبراهيم الموجه الفني لمدرسة اللغة العربية (بيروت: دار المعارف)، ص. ١٥٠-١٥١

ج) التعبير الشفهي عقب القراءة بالمناقشة والتعليق والتلخيص والإجابة عن الأسئلة.

د) استخدام القصص في التعبير بالصور الآتية وهي إكمال القصص الناقصة، تطويل القصص القصيرة، التعبير على القصص المقروءة أو المسموعة.

هـ) استخدام القصص في التعبير بالصور الآتية وهي إكمال القصص الناقصة، تطويل القصص القصيرة، التعبير على القصص المقروءة أو المسموعة.

و) مماثلة الحيوان والنبات والطير.

ز) الحياة طبيعتها وأعمال الناس فيها، وما يعد فيها من الأحداث الحداثق والمزارع والصحاري ومظهر الفصول المختلفة والبيئات والفلاح وساعي البريد والجندي.

ح) الموضوعات الخلقية والاجتماعية والوطنية والاقتصادية

ط) الخطب والمناظرات

ظ) وللاختبارات في التعبير الشفهي فقال دكتور محمد على الخوالي في كتابه كما يلي:

١) يطلب من الطالب أن يتحدث عن موضوع مألوف لديه. ويقيم على أسس الطلاقة والصحة.

٢) توجه إلى الطالب أسئلة كتابية أو شفوية تتطلب إجابات شفوية قصيرة.

٣) من الممكن أن تكون الأسئلة مسجلة على شريط ويترك بين كل سؤال وآخر وقت كاف للإجابة.

٤) تقدم إلى الطالب صورة يطلب منه أن يعلق عليها شفويا في وقت محدد.

٥) يشترك طالبان أو أكثر في محاورة شفوية حول موضوع معين أو في محادثة

حرة.^{٣٧}

٦. طرق تعليم مهارة الكلام

الطرق جمع من الطريقة والطريقة في التعليم هي نظام الذي يسير المعلم في إلقاء
درسة ليوصل المعلومات إلى أذهان الطلاب بشكل يتحسن أغراض التربية.^{٣٨} في تعليم
اللغة الأجنبية طرق كثيرة ولكن ليست كلها مناسبة بتعليم المحادثة إلا بعضها ومنها :

أ (طريقة المباشرة هي الطريقة لتعليم اللغة الأجنبية التي تلزم المعلم والمتعلم
استعمال اللغة الهدف مباشرة دون الاستعانة باللغة الأم. وإذا وجدت المفردات
الصعوبة التي صعب على المتعلم فهمها فيشرحها المعلم باستعمال وسائل
الإيضاح أو بالحركة أو بالصور وما إلى ذلك.^{٣٩} وسميت بطريقة المباشرة لأن
المعلم في تدريسه يستعمل اللغة الأجنبية مباشرة ولا يستعمل لغة الطلاب
عندما في شرح المفردات لا يجوز المعلم أن يستعمل اللغة الأم ولكن يستعمل
الإشارة والصور والأفعال الحركية ولا يلجأ إلى إلا التربية.^{٤٠}

ب (طريقة السمعية الشفهية وهي الطريقة التي تهدف إلى تعليم مهارات اللغوية
بهذا التربية الإستماع والكلام والقراءة والكتابة. الطريقة لتعليم اللغة العربية التي
تحتّم بالجانب الشفهي من اللغة، انطلاقاً من نظرة هذه الطريقة الطبيعة اللغة
ووظيفتها في الإتصال من غير ترجمة إلى اللغة الأول أو استعانة بلغة وسيطة.^{٤١}
سميت الطريقة السمعية الشفهية لأنه تجمع بين الاستماع إلى اللغة أولاً، ثم

^{٣٧} محمد علي الخولي، أساليب تدريس اللغة العربية (الأردن: دار الفلاح، ٢٠٠٠ م) ص ١٦٥

^{٣٨} محمود يونس وقاسم بكره التربية التعليم المرة الأول، (الطلبة المتعلمين الإسلامية، كونتور فوتوروكو)، ١٠١.

^{٣٩} Tayar Yusuf, Saiful Anwar, Metodologi Pengajaran Agama dan Bahasa Arab, (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 1997), 152-153.

^{٤٠} Tayar Yusuf, Saiful Anwar, 101-100.

^{٤١} عبد العزيز بن إبراهيم العصيلي. طرائق تدريس اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى ، ١١ .

إعطاء الرد الشفوي بعد ذلك مع وجود عنصر مرقي أو بدونه.^{٤٢} تعلم اللغة الأجنبية في الأساس عبارة عن عملية تكوين عادة آلية. يمكن تعلم مهارات اللغة على نحو فعال إذا قدمت العناصر المراد تعلمها في اللغة الهدف في شكلها المنطوق قبل أن تقدم في شكلها المكتوب. ويعد تدريس السمعى - الشفهي لازماً لتقديم الأساس لتطوير مهارات اللغة الأخرى.^{٤٣}

ج (الطريقة المحادثة أو الطريقة الحوارية هي طريقة الحوار والنقاش بالأسئلة والجواب، للحصول إلى حقيقة من الحقائق. وتنسب هذه الطريقة إلى سقراط، ذلك الفيلسوف الذي كان يستعمل تلك الطريقة مع غيره متظاهراً بالجهل، ليرشد المتعلم حتى يصل إلى الحقيقة، بعد الأخذ والعطاء، والسؤال والجواب، في وقت بلغت فيه التربية العقلية في (أثينا) المركز الأسمى من العناية بها، وقد كان غرضه بث المعلومات في نفوس الطلاب وتعويدهم البحث وراء الحقيقة، حبا للحقيقة.^{٤٤}

٧. اختبار مهارة الكلام

ومن الصعوبات الأخرى التي تواجه من يريد الحكم على مهارة الكلام أنها تتكون من قدرات متشابهة مختلفة لا يتقنها الدارس في وقت واحد، منها قدرة على النطق الصحيح الأصوات اللغوية، ثم استخدام الكفاءة اللغوية، من نحو وصرف ومفردات، ثم الطلاقة والسلامة في اختيار التراكيب اللغوية التي تناسب موقف الاتصال وخبرات المستمع وكفاءة اللغوية. هذا إلى جانب قدرة المتحدث على الاستماع والفهم في حالة الحديث يستطيع أن يجب من مخاطبه.^{٤٥}

^{٤٢} عمر الصديق عبد الله، تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، (الجيزة: الدار العالمية للنشر والتوزيع ٢٠٠٨ م)، ٣٩.

^{٤٣} مرجع سابق، ٤٠.

^{٤٤} حسن محالة، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، لبنان: الدار المصرية، (١٩٩٢)، ٢٥.

^{٤٥} عبد المجيد العربي، تعليم اللغة الحية وتعليمها بين النظرية والتعليق، (بيروت: مكتبة لبنان، ١٩٨١)، ١٧١.

وبتعبير آخر ينبغي أن نفرق بين اكتساب المهارة واستعمال المهارة. وهناك أنواع كثيرة من البنود يمكن من خلالها قياس قدرة الدارس على الكلام بدءا بالنطق السليم وانتهاء بالتعبير عن حاجته. والبنود المطلوبة باهتمامها وهي :

أ (اختبارات النطق : يتناول اختبار النطق عادة أصوات اللغة العربية الرئيسة الصوامت والصوائت بالإضافة إلى النير والتنغيم والعمل الممكن إقامتها في هذا الاختبار كما يلي:

- (١). المحاكاة: يطلب من الدارس الاستماع ثم محاكاة ما يسمع.
- (٢). النير والتنغيم: يطلب من الدارس إعادة ما يسمعه.
- (٣). قراءة من الذاكرة: يطلب من الدارس قراءة شيء مما قد حفظه.
- (٤). التكملة: يطلب من الدارس إكمال الجملة مما يسمعه من الصوت.
- (٥). استخدام الرسوم التوضيحية: مثل التكملة إضافة بالصورة.
- (٦). التمييز والنطق: يعني التعرف على الصوت ثم نطق ما يشابهها.
- (٧). القراءة الجهرية: يطلب من الدارس القراءة الجهرية.

ب (اختبار التراكيب شفها يحتوي على التحويل والربط، والاستبدال عبارة وسؤال، عبارة وعبارة.

ج (استعمال المثير البصري من أعماله: السؤال عن المواعيد والمسافات والمقاييس والأوزان، قراءة الأرقام، وصف الشرائح، سرد نشاط أو أفعال، وسرد قصة مصورة.

د (المقابلة هي من أكثر اختبارات مهارة الكلام شيوعا، وفيها يستدعى الدارس لقياس أدائه الشفهي لازما للمدرس أن يهتم الأمور الآتية كي تكون المقابلة جيدة، وهي: موضوعات المقابلة، وأساليب المقابلة، والأخيرة حطة

التصحيح.^{٤٦}

ت.المبحث الثالث: لمحة تاريخية عن معهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا

١. تاريخ تأسيس المعهد و نشأته

يقع هذا المعهد في الشارع كيديندينج لور (Kedinding Lor) رقم: ٣. هذا المعهد أسس في ٢٠ أكتوبر ٢٠٢٠ تحت وكالة مؤسسة الرحمة والبركة مدينة سورابايا جاوا الشرقية التي سجلت في الحكومة برقم ١٢٠٣/ KP. ١١/ ER/ WPJ. ٠٠٨٨٧٢/ PEM - عام ٢٠١٠. ومعهد عباد الرحمن له برنامجان للتدريس وهما:

أ (برنامج متكافئ بما يسمى "paket b" (يساوي المرحلة المتوسطة) لجميع الطلاب والطالبات ليحصلوا على الشهادة التي أصدرتها الحكومية. ليس في هذا البرنامج العلوم العامة فقط، بل يلزم كل الطلاب والطالبات حفظ القرآن خمسة أجزاء على الأقل، وإتقان اللغة العربية والاعتقاد بالعقيدة الصحيحة والتحلي بالأخلاق الكريمة، وهم يزودون بالمهارات الناعمة (Soft Skill) والمهارات الصلبة (Hard Skill).

ب (برنامج المعهد، ويختار هذا البرنامج لوقاية الطلاب عن سوء العشرة. بهذا البرنامج يرى الطلاب بالعلوم الإسلامية وحملهم على ترتيب القرآن ثلاثين جزءاً، كما يربون بتربية الأخلاق التي يرجى بها أن يكونوا حاكمين عارفين برة ذوي أخلاق كريمة.^{٤٧}

٢. رؤية معهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا

أ (الرؤية : أن يكون المعهد مركزاً في التعليم النموذجي الإسلامي والثقافي في منطقة سورابايا مدة خمس سنوات.

^{٤٦} محمد عبد الخالق محمد، اختبارات اللغة، الرياض : جامعة الملك سعود ١٩٩٢ (١٦٧ - ١٨٤.

^{٤٧} بيانات معهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا (٢٠٢٤).

ب (الرسالة

- ١). القيام بالتعليم الذي له سمة شائقة إلى الحرص في طلب العلم
- ٢). مساعدة الوالدين في تحقيق الجيل الصالحين والصالحات
- ٣). الاعتقاد بالعقيدة الصحيحة والتحلي بالأخلاق الكريمة.
- ٤). حب القرآن وسنة النبي ﷺ.
- ٥). بر الوالدين.

٦). الإتقان في العمل والاهتمام بالدين والبيئة.^{٤٨}

٣. أهداف معهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا

لمعهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا أهداف كما يلي:

أ (تعويد الطلاب العبادة الصحيحة اعتمادا على سنة رسول الله ﷺ.

ب (تزويد الطلاب بترتيل القرآن ثلاثين جزءا تماما.

ج (تربية الطلاب لطاعة الوالدين وبرهما.

د (تزويد الطلاب بحفظ القرآن خمسة أجزاء على الأقل والحديث الأربعين

النووي.

هـ (تربية الطلاب للتحلي بالأخلاق الكريمة.

و (تزويد الطلاب بالمهارات التكنولوجية الحديثة.

ز (تزويد الطلاب باللغة العربية والإنجليزية.

ح (تزويد الطلاب بالمعارف العامة^{٤٩}

٤. العلوم الدراسية

^{٤٨} بيانات معهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا (٢٠٢٤).

^{٤٩} بيانات معهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا (٢٠٢٤).

الجدول ٢،١ العلوم الدراسية في معهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا^{٥٠}

الرقم	العلوم الدينية	العلوم العامة
١	اللغة العربية	اللغة الإندونيسية
٢	التفسير	اللغة الإنجليزية
٣	الحديث	العلوم الطبيعية
٤	الفقه	العلوم الاجتماعية
٥	السيرة	التربية الوطنية
٦	الكتابة	الرياضيات
٧	العلوم الإسلامية	تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
٨	تحسين وتحفيظ القرآن	الخطابة العامة

٥. عداد التلاميذ معهد الصف الثالث المرحلة المتوسطة بمعهد عباد الرحمن الإسلامي

سورابايا عام الدراسي ٢٠٢٣-٢٠٢٤ م

التلاميذ الذين درسوا في الصف الثالث المرحلة المتوسطة في معهد عباد الرحمن

سورابايا وعددهم ١٤ أشخاص.

٦. أسماء المدرسين والموظفين

أسماء المدرسين والموظفين في معهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا^{٥١}

جدول ٢،٢

^{٥٠} بيانات معهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا (٢٠٢٤).

^{٥١} بيانات معهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا (٢٠٢٤).

أسماء الأساتذة

الرقم	اسم المدرس	الوظيفة
١	دينان كرسنا. S.Pd.	مدير المعهد
٢	فيصل ذكي إبراهيمي S.Pd.	نائب مدير المعهد و منهج الدراسي
٣	فردوس أديتيا بوترا. S.Pd.	مدرس
٤	توفيق ديبان أريفا. S.Pd.	رئيس المدرسة المتوسطة
٥	يوري إمتاقتار. S.Pd.	رئيس رئيس المدرسة الثانوية
٦	ريكي أفرنتي. S.P.	أمين الصندوق
٧	تري مولجونو. S.Si.	قسم الأمن
٨	أكبر ذو القرنين. S.T.	قسم المعدات والتجهيزات
٩	محمد سلمان الفارزي	رئيس قسم التحفيظ
١٠	ابن درماوان. S.Si.	مدرس
١١	ريكي كورنياوان. S.Pd.	مدرس
١٢	محمد فرقي أريانتو	مدرس
١٣	زيني روسماواتي. S.P.	مدرسة
١٤	قانت	مدرسة
١٥	إيدا روسنتي. S.Si.	مدرسة
١٦	خنسي	مدرسة
١٧	محمد خليف ثرينانتا	مشرف التلاميذ
١٨	أريا عبد المجيد	مشرف التلاميذ
١٩	نور هلال عبد الله	مشرف التلاميذ
٢٠	نعمان	مشرف التلاميذ
٢١	نبيل فرحان أبي	مشرف التلاميذ

٧. الأنشطة اليومية

الجدول ٢,٣ الأنشطة اليومية في معهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا.^{٥٢}

الرقم	الوقت	النشاط
١	٣:٤٥ - ٢:٤٥	صلاة الليل
٢	٥:٣٠ - ٣:٤٥	صلاة الصبح وقراءة القرآن
٣	٦:٣٠ - ٥:٣٠	صلاة الضحى وتعليم المفردات
٤	٧:٣٠ - ٦:٣٠	تناول الفطور والاستعداد للدراسة
٥	١١:٣٠ - ٧:٣٠	الدراسة
٦	١:٣٠ - ١١:٣٠	صلاة الظهر وتناول الغداء والاستراحة
٧	٣:٠٠ - ١:٣٠	الدراسة
٨	٤:٠٠ - ٣:٠٠	صلاة العصر والمراجعة
٩	٥:١٥ - ٤:٠٠	وقت الفراغ
١٠	٥:٤٥ - ٥:١٥	الاستعداد للصلاة
١١	٧:٤٥ - ٥:٤٥	صلاة المغرب والمحاضرة وصلاة العشاء
١٢	٩:٤٥ - ٧:٤٥	المراجعة الجماعية
١٣	٢:٤٥ - ٩:٤٥	النوم

٨. الأنشطة الأسبوعية

^{٥٢} بيانات معهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا (٢٠٢٤).

الجدول ٢,٤ الأنشطة الأسبوعية في معهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا^{٥٣}

الرقم	اليوم	النشاط
١	الاثنين والخميس	صيام السنة
٢	الثلاثاء ليلا	المحاضرة الأسبوعية
٣	السبت صباحا	المحادثة
٤	السبت صباحا	العمل الجماعي
٥	السبت ليلا	درس الكتابة
٦	الأحد صباحا	ممارسة الرياضة

٩. بيانات مباني المعهد

الجدول ٢,٥ بيانات مباني المعهد في معهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا^{٥٤}

الرقم	المبنى	العدد
١	الفصل	٤
٢	سكن الطلبة	١
٣	الإدارة	٢
٤	الحمامات	٨
٥	الملعب	١
٦	شرفة المراقبة	١
٧	المطبخ + المقصف	١

^{٥٣} بيانات معهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا (٢٠٢٤).

^{٥٤} بيانات معهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا (٢٠٢٤).

الفصل الثالث

منهجية البحث

أ. مدخل البحث ونوعه

انطلاقاً من الموضوع الذي قدم الباحث العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام لدى تلاميذ الصف الثالث بمعهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا، فاستخدم الباحث في هذا البحث المدخل الكمي.

المدخل الكمي يستخدم للإجابة على العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام لدى تلاميذ الصف الثالث بمعهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا وفي هذا البحث استخدم الباحث البحث الارتباطي، أي نوع البحث الذي تم استخدامه لتعريف العلاقة بين المتغيرات في هذا البحث⁵⁵. يريد الباحث أن يعرف ما مدي تغير البيئة اللغوية ومهارة الكلام.

ب. خطوات البحث

ترتبط خطوات البحث العلمي مع بعضها البعض ارتباطاً قوياً لدرجة أنه يصعب الفصل بينها أحياناً. كما أنها تداخل فيما بينها بحيث تشكل مجموعة من الخطوات المتسلسلة والمتراصة والمشكلة. وبالرغم بالاختلافات بين الباحثين في عدد هذه الخطوات وترتيبها إلا أن هناك اتفاقاً عاماً على أن الخطوات الرئيسية للبحث العلمي تشتمل على ما يلي :

١. الشعور بالمشكلة وتحديد لها.
٢. تحديد أبعاد البحث بما في ذلك الأهداف الأهمية، المزارات والمحددات.
٣. مراجعة الدراسات السابقة والأدبيات المتعلقة بمشكلة الدراسة.
٤. صياغة فرضيات الدراسة.

⁵⁵. Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*, (Jakarta: Rineka Cipta 2002) 12.

٥. تحديد منهجية البحث المناسبة للمشكلة ومصادر البيانات اللازمة ووسائل تحديد مجتمع وعينة الدراسة.

٦. جمع البيانات وتبويبها ومعالجتها إحصائياً بالأسلوب المناسب، وعرض البيانات بشكل يجعلها قابلة للفهم والتحليل واستخلاص النتائج.

٧. الخروج بنتائج البحث اعتماداً على البيانات والمعلومات التي تتم جمعها والأدلة الإحصائية التي توافرت للباحث نتيجة للتحليل الإحصائي.

٨. وضع التوصيات المناسبة والعملية المتعمدة على نتائج البحث.

٩. إعداد تقرير البحث وكتابته وفقاً لقواعد وأصول البحث العلمي.^{٥٦}

ج. مجتمع البحث وعينته

في هذا البحث ، مجتمع البحث هو جميع طلاب الصف الثالث في معهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا، والذين يبلغ عددهم ١٤ طالباً. ومع ذلك، نظراً لصغر حجم المجتمع البحث في هذا البحث (١٤ طالباً)، فقد تم استخدام جميع أفراد المجتمع كعينة (العينة الكلية). وبالتالي، يتم اعتبار جميع طلاب الصف الثالث في معهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا كمستجيبين في هذا البحث. تم اختيار طريقة العينة الكلية لضمان دقة البيانات التي تم الحصول عليها وتمثيلها لكامل المجتمع البحث المتاح.

د. بيانات البحث ومصادرها

بيانات البحث هي المعلومات التجربة أو الوثيقة التي توجد لتؤكد البحث وهو شيع متعمد أو معرفة المعرفة معناه يعني أن ما وقع حقيقة تجريبية. ينفع البيانات لنيل العبرة عن الحال أو المشكل لأداء التقرير أو التحليل بأن كل المشكل فيه الإتمام. فيصل المشكل هو الإتمام الأسباب عن وجود المشكل والبيانات لهذا البحث فهو والبيانات الكمي.

البيانات الكمي في هذا البحث هو نتائج الاستبانة من التلاميذ وكذلك نتائج الاختبار لكفاءة التلاميذ في مهارة الكلام، استخدم الباحث البيانات الكمي لبيان العلاقة

^{٥٦} رجي مصطفى عليان البحث العلمي، مناجهه وأساليبه وإجراءاته (عمان بيت الأفكار الدولية، ٢٠٠١) ، ٨٨.

بين البيئة العلاقة بين البيئة اللغوية و مهارة الكلام لدى تلاميذ الصف الثالث بمعهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا.

هـ. أدوات جمع البيانات

للحصول على البيانات عن العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام لدى تلاميذ الصف الثالث بمعهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا وللحصول على البيانات التي تحتاج إليها الباحث فاستخدم أدوات جمعها ما يلي:

١. الاستبانة هو أسلوب الجمع البيانات يتم تنفيذه من خلال تقديم عدة أسئلة أو بيانات مكتوبة إلى المستجيبين والتي يتم الإجابة عليها. يمكن أن تكون الأسئلة في الاستبيان في شكل أسئلة مفتوحة أو أسئلة منظمة أو أسئلة مغلقة المقياس المستخدم في هذه الدراسة هو مقياس ليكرت يستخدم مقياس ليكرت لقياس المواقف والآراء والتصورات لشخص أو مجموعة من الناس حول الظواهر الاجتماعية.

باستخدام مقياس ليكرت، يتم ترجمة المتغيرات التي سيتم قياسها إلى مؤشرات متغيرة. ثم يتم استخدام المؤشر كنقطة بداية لتجميع عناصر الأداة التي يمكن أن تكون في شكل بيانات أو أسئلة الإجابة على كل عنصر أداة باستخدام مقياس ليكرت لها تدرج من إيجابي جدًا إلى سلبي جدًا، ينقسم مقياس ليكرت إلى ٥ مستويات (موافق) بشدة، موافق، متوسط، غير موافق، غير موافق بشدة.

في هذا البحث، استخدم الباحث أسلوب جمع البيانات في شكل استبيان ليعريف البيئة اللغوية بمعهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا، باستخدام مقياس ليكرت. ثم يتم إعطاء الإجابات على كل من العبارات المأخوذة مقياس درجات من ١ إلى ٥^{٧٠} أما مقياس القيمة هنا فهو درجة كل إجابة قدمها المستجيبون على كل عبارة، مع المراجع التالية :

⁵⁷ Sugiyono. (2017). *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*. Bandung: Alfabeta.

(١). إذا أجاب التلميذ موافق جداً، فإن القيمة ٥

(٢). إذا أجاب التلميذ موافق، فإن القيمة ٤

(٣). إذا أجاب التلميذ وسطاً، فإن القيمة ٣

(٤). إذا أجاب التلميذ غير موافق، فإن القيمة ٢

(٥). إذا أجاب التلميذ غير موافق جداً، فإن القيمة ١

٢. الاختبار يمكن تعريف الاختيار على أنه عبارة أو مهمة مخططة للحصول على معلومات، حيث يكون للمهمة إجابة أو شرط يعتبر صحيحاً. يستخدم الباحث الاختبار الشفهي كوسيلة لجمع البيانات من التلاميذ، تم إجراء هذا الاختبار لمستوى المتوسطة، والموضوع في هذا الاختبار مجاني، ويجب أن يكون الوقت أكثر من دقيقة. يتوقع من التلاميذ ينشأ فيديو تمرين التكلم باللغة العربية.

٣. الوثائق : استخدم الباحث على الوثائق للحصول على البيانات عن الأشياء أو المتغيرات في شكل ملحوظة ونسخة وجريدة ودراسة وصورة وجدول أعمال وغير ذلك.^{٥٨}

في هذا البحث استخدم الباحث على الوثائق للحصول على دفتر عن لمحة معهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا وعن تصوير الأنشطة التي تدعم نجاح البيئة اللغوية ومهارة الكلام في معهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا.

و. طريقة تحليل البيانات

بعد أن جمع الباحث البيانات بأدوات جمعها وأصبحت معلومات متوفرة يقوم الباحث بتحليلها، وهذا يهدف إلى إثبات الفروض التي قررها الباحث سابقاً. والطريقة المستخدمة لتحليل البيانات في هذا البحث هي طريقة تحليل كمي، التي يرتب الباحث البيانات المحسولة ويعرضها، ثم يحللها مستخدماً صيغة العلاقة "المستوى الأهمي" (product

⁵⁸. Riduwan, *Metode & Teknik Penyusunan Tesis*, (Bandung: Alfabeta, 2006), 105.

(moments) ورموزها كما يلي⁵⁹:

$$r = \frac{\sum XY}{N, SD_X SD_Y}$$

البيان:

Angka indeks korelasiantara Variabel X dan Variabel Y : r

Jumlah siswa (number of cases) : N

Jumlah hasil perkalian antara Deviasi rata-rata X dan rata-rata Y : $\sum XY$

Deviasi standar dari Variabel X : SD_X

Deviasi standar dari Variabel Y : SD_Y

وبعد معرفة قيمة الحساب (r) نظر الباحث أولاً إلى كون العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام لدى تلاميذ الصف الثالث المرحلة المتوسطة بمعهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا موجود أم غير موجود. إذا كان (r) عدد '0' بعد الفاصلة كثيرة و متسلسلة فهذا يدل على عدم العلاقة كما أشارت إليه سوهرسمي. وأما لمعرفة مدى العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام لدى تلاميذ الصف الثالث بمعهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا من حيث نتائجهم. استعمل الباحث التفسير لرموز المستوى الأهمية. التفسير على قيمة المستوى الأهمية r :

واستعمل الباحث كذلك التفسير الآخر لمعرفة مدى العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام وهو من حيث *signifikan* أم لا، وهي ($df=N-nr$) ثم يعلق به الباحث في اللوحة على *signifikan* 5% و 1% فإذا كان r_0 أصغر من r_t كانت العلاقة بين البيئة اللغوية

⁵⁹ Anas Sudijono, Pengantar Statistik Pendidikan, Hal 206

ومهارة الكلام لدى تلاميذ الصف الثالث المرحلة المتوسطة بمعهد عباد الرحمن الإسلامي

سورابايا غير *signifikan*. أما إذا كان r_0 أكبر من r_t فكانت العلاقة *signifikan*.^{٦٠}

⁶⁰ Ibid

الفصل الرابع

عروض جمع البيانات وتحليلها

أ. المبحث الأول: عرض البيانات

قبل أن يعرض الباحث البيانات و تحليلها, وضع الباحث هنا لوحة فيها أسماء تلاميذ من فصل الثالث المرحلة المتوسطة بمعهد عباد الرحمن الإسلامي سوربايا.

جدول رقم (١)

أسماء الطلاب السكن من الصف الثالث المرحلة المتوسطة

الرقم	الاسم	الفضل
١	أحمد فيكو فرناندو	ثالث
٢	عدنان فريد طالب	ثالث
٣	أحمد رزال الله	ثالث
٤	دانوس محمد خبيب	ثالث
٥	فارس إدريس محمد	ثالث
٦	فييلاريل إفهام الدين صحي	ثالث
٧	خالد	ثالث
٨	التميز رزين	ثالث
٩	محمد عطا الله الفكري	ثالث
١٠	مُعَظَّم أَشْعَرِي دَخْلَان	ثالث
١١	محمد كاكا	ثالث
١٢	محمد رفعت خنسي	ثالث
١٣	موسى عبد الرحمن	ثالث
١٤	سلمان صالح	ثالث

ثم بعد أن عرض الباحث أسماء تلاميذ من فصل الثالث المرحلة المتوسطة بمعهد عباد الرحمان الإسلامي سوربايا، قام بعرض البيانات وتحليلها. وكما أشار الباحث أن في هذا البحث يتضمن متغيرين هما متغير مستقل ومتغير تابع فالمتغير المستقل في هذا البحث هو البيئة اللغوية والمتغير التابع هو مهارة الكلام لحل الباحث البيانات الكمي يعني من نتائج الاستبانة والاختبار. وحلل الباحث التقديم البيانات من نتائج الاستبانة لتلاميذ عن علاقة البيئة اللغوية و مهارة الكلام الصف الثالث المرحلة المتوسطة بمعهد عباد الرحمان الإسلامي سوربايا.

١. عرض البيانات عن الاستبانات

والاستبيانات المستخدمة في هذا البحث العلمي هي الاستبيانات المغلقة، وهي اختيارات الأجوبة الصميمة من مجموعات الأجوبة المطلوبة من المستجيبين.

٢. عرض الاستبيانات تفصيلا فكما يلي:

السؤال ١

إجابة التلاميذ عن السؤال: أشعر أن بيئة في المعهد تدعم مهارة الكلام

باللغة العربية.

الرقم	الأجوبة المختارة	تكرار الأجوبة (F)	%
١	موافق جدا	٧	٥٠
٢	موافق	٧	٥٠
٣	وسط	—	—
٤	غير موافق	—	—
٥	غير موافق جدا	—	—
المجموع		١٤	١٠٠%

دل هذا الجدول على أن ٥٠٪ من التلاميذ يختارون موافق جدا، ثم موافق ٥٠٪ .

السؤال ٢

إجابة التلاميذ عن السؤال: يوجد مكان خاص مثل المقصف، والسكن، والمطبخ، والمكتبة لتكلم باللغة العربية.

الرقم	الأجوبة المختارة	تكرار الأجوبة (F)	%
١	موافق جدا	١١	٧٨,٥٧
٢	موافق	٣	٢١,٤٢
٣	وسط	—	—
٤	غير موافق	—	—
٥	غير موافق جدا	—	—
المجموع		١٤	١٠٠٪

دل هذا الجدول على أن ٧٨,٥٧٪ من التلاميذ يختارون موافق جدا، و ٢١,٤٢٪ منهم يجيبون موافق .

السؤال ٣

إجابة التلاميذ عن السؤال يوجد برنامج إلزامي للتحدث باللغة العربية داخل المعهد.

الرقم	الأجوبة المختارة	تكرار الأجوبة (F)	%
١	موافق جدا	١٠	٧١,٤٢
٢	موافق	٤	٢٨,٥٧
٣	وسط	—	—
٤	غير موافق	—	—
٥	غير موافق جدا	—	—

المجموع	١٤	%١٠٠
---------	----	------

دل هذا الجدول على أن ٧١,٤٢٪ من التلاميذ يختارون موافق جداً، و ٢٨,٥٧٪ منهم ينجبون موافق.

السؤال ٤

إجابة التلاميذ عن السؤال: المعلم يشجع الطلاب على التحدث باللغة العربية دائماً.

الرقم	الأجوبة المختارة	تكرار الأجوبة (F)	%
١	موافق جداً	٥	٣٥,٧١
٢	موافق	٨	٥٧,١٤
٣	وسط	١	٧,١٤
٤	غير موافق	—	—
٥	غير موافق جداً	—	—
المجموع		١٤	%١٠٠

دل هذا الجدول على أن ٣٥,٧١٪ من التلاميذ يختارون موافق جداً، و ٥٧,١٤٪ منهم ينجبون موافق، و ٧,١٤٪ منهم ينجبون وسط.

السؤال ٥

إجابة التلاميذ عن السؤال يوفر المعهد كتباً كثيرة ومصادر تعلم باللغة العربية.

الرقم	الأجوبة المختارة	تكرار الأجوبة (F)	%
١	موافق جداً	٦	٤٢,٨٥

٤٢,٨٥	٦	موافق	٢
٢١,٤٢	٣	وسط	٣
—	—	غير موافق	٤
—	—	غير موافق جدا	٥
%١٠٠	١٤	المجموع	

دل هذا الجدول على أن ٤٢,٨٥٪ من التلاميذ يختارون موافق جدا، و ٤٢,٨٥٪ منهم يجيبون موافق، و ٢١,٤٢٪ منهم يجيبون وسط.

السؤال ٦

إجابة التلاميذ عن السؤال: أنا أشارك كثيرا في أنشطة اللغة العربية مثل المناقشة وحفظ المفردات.

الرقم	الأجوبة المختارة	تكرار الأجوبة (F)	%
١	موافق جدا	٨	٥٧,١٤
٢	موافق	٥	٣٥,٧١
٣	وسط	١	٧,١٤
٤	غير موافق	—	—
٥	غير موافق جدا	—	—
	المجموع	١٤	%١٠٠

دل هذا الجدول على أن ٥٧,١٤٪ من التلاميذ يختارون موافق جدا، و ٣٥,٧١٪ منهم يجيبون موافق، و ٧,١٤٪ منهم يجيبون وسط.

السؤال ٧

إجابة التلاميذ عن السؤال : أشعر بالثقة عند التحدث باللغة العربية.

الرقم	الأجوبة المختارة	تكرار الأجوبة (F)	%
١	موافق جدا	٧	٥٠
٢	موافق	٦	٤٢,٨٥
٣	وسط	١	٧,١٤
٤	غير موافق	—	—
٥	غير موافق جدا	—	—
المجموع		١٤	٪١٠٠

دل هذا الجدول على أن ٥٠٪ من التلاميذ يختارون موافق جدا، و ٤٢,٨٥٪ منهم يجيبون موافق ، و ٧,١٤٪ منهم يجيبون وسط.

السؤال ٨

إجابة التلاميذ عن السؤال :. الأستاذ يستخدم اللغة العربية دائما في

الدرس.

الرقم	الأجوبة المختارة	تكرار الأجوبة (F)	%
١	موافق جدا	٩	٦٤,٢٨
٢	موافق	٥	٣٥,٧١
٣	وسط	—	—
٤	غير موافق	—	—
٥	غير موافق جدا	—	—
المجموع		١٤	٪١٠٠

دل هذا الجدول على أن ٦٤,٢٨٪ من التلاميذ يختارون موافق جداً و ٣٥,٧١٪ منهم يجيبون موافق.

السؤال ٩

إجابة التلاميذ عن السؤال : أشعر بالحافز للتحدث باللغة العربية في يوم اللغة.

الرقم	الأجوبة المختارة	تكرار الأجوبة (F)	%
١	موافق جداً	٦	٤٢,٨٥
٢	موافق	٧	٥٠
٣	وسط	—	—
٤	غير موافق	—	—
٥	غير موافق جداً	—	—
المجموع		١٤	١٠٠٪

دل هذا الجدول على أن ٤٢,٨٥٪ من التلاميذ يختارون موافق جداً، و ٥٠٪ منهم يجيبون موافق.

السؤال ١٠

إجابة التلاميذ عن السؤال: أكتب كثيراً باللغة العربية، سواء في الواجبات المدرسية أو في الملاحظات الشخصية.

الرقم	الأجوبة المختارة	تكرار الأجوبة (F)	%
١	موافق جداً	٦	٤٢,٨٥
٢	موافق	٦	٤٢,٨٥

٧,١٤	١	وسط	٣
٧,١٤	١	غير موافق	٤
–	–	غير موافق جدا	٥
%١٠٠	١٤	المجموع	

دل هذا الجدول على أن ٤٢,٨٥٪ من التلاميذ يختارون موافق جدا، و ٤٢,٨٥٪ منهم يجيبون موافق ، و ١٤,٧٪ منهم يجيبون وسط، و ١٤,٧٪ منهم يجيبون غير موافق. السؤال ١١

إجابة التلاميذ عن السؤال: أثق بنفسي عند التحدث باللغة العربية أمام الجمهور.

الرقم	الأجوبة المختارة	تكرار الأجوبة (F)	%
١	موافق جدا	٣	٢١,٤٢
٢	موافق	٩	٦٤,٢٨
٣	وسط	٢	١٤,٢٨
٤	غير موافق	–	–
٥	غير موافق جدا	–	–
المجموع		١٤	%١٠٠

دل هذا الجدول على أن ٢١,٤٢٪ من التلاميذ يختارون موافق جدا، و ٦٤,٢٨٪ منهم يجيبون موافق ، و ١٤,٢٨٪ منهم يجيبون وسط.

السؤال ١٢

إجابة التلاميذ عن السؤال: توجد عقوبة أو تنبيه للطلاب الذين لا يستخدمون اللغة العربية.

الرقم	الأجوبة المختارة	تكرار الأجوبة (F)	%
١	موافق جدا	٩	٦٤,٢٨
٢	موافق	٤	٢٨,٥٧
٣	وسط	١	٧,١٤
٤	غير موافق	—	—
٥	غير موافق جدا	—	—
المجموع		١٤	١٠٠%

دل هذا الجدول على أن ٦٤,٢٨٪ من التلاميذ يختارون موافق جدا، و ٢٨,٥٧٪ منهم يجيبون موافق . و ٧,١٤٪ منهم يجيبون وسط.

السؤال ١٣

إجابة التلاميذ عن السؤال: برنامج تسميع المفردات يساعدني كثيرا في تحسين لغتي العربية.

الرقم	الأجوبة المختارة	تكرار الأجوبة (F)	%
١	موافق جدا	٩	٦٤,٢٨
٢	موافق	٤	٢٨,٥٧
٣	وسط	١	٧,١٤
٤	غير موافق	—	—
٥	غير موافق جدا	—	—
المجموع		١٤	١٠٠%

دل هذا الجدول على أن ٦٤,٢٨٪ من التلاميذ يختارون موافق جداً، و ٢٨,٥٧٪ منهم يجيبون موافق، و ٧,١٤٪ منهم يجيبون وسط.

السؤال ١٤

إجابة التلاميذ عن السؤال: أمارس دائماً المحادثة باللغة العربية التي تعلمتها في الفصل.

الرقم	الأجوبة المختارة	تكرار الأجوبة (F)	%
١	موافق جداً	٣	٢١,٤٢
٢	موافق	٨	٥٧,١٤
٣	وسط	٣	٢١,٤٢
٤	غير موافق	—	—
٥	غير موافق جداً	—	—
المجموع		١٤	١٠٠٪

دل هذا الجدول على أن ٢١,٤٢٪ من التلاميذ يختارون موافق جداً، و ٥٧,١٤٪ منهم يجيبون موافق و ٢١,٤٢٪ منهم يجيبون وسط.

السؤال ١٥

إجابة التلاميذ عن السؤال : الأستاذ يكتب دائماً المعلومات على لوحة الإعلانات باللغة العربية.

الرقم	الأجوبة المختارة	تكرار الأجوبة (F)	%
١	موافق جداً	٣	٢١,٤٢

٢	موافق	٨	٥٧,١٤
٣	وسط	٢	١٤,٢٨
٤	غير موافق	١	٧,١٤
٥	غير موافق جدا	-	-
المجموع		١٤	١٠٠٪

دل هذا الجدول على أن ٢١,٤٢٪ من التلاميذ يختارون موافق جدا، ٥٧,١٤٪ منهم يجيبون موافق، و ١٤,٢٨٪ منهم يجيبون وسط. و ٧,١٤٪ منهم يجيبون غير موافق فمن ١٥ أسئلة الاستبيان المنتشرة المكتوبة عن علاقة العلاقة بين البيئة اللغوية على ترقية التلاميذ في مهارة الكلام لدى تلاميذ المرحلة المتوسطة في معهد وونوسلام الإسلامي جومبانج جاوا الشرقية الباحث نتيجتها كما يلي:

نتائج الإستبانة (متغير x) عن البيئة اللغوية و مهارة الكلام لدى تلاميذ الصف

الثالث بمعهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا

الاسم	رقم السؤال															جمله
	١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠	١١	١٢	١٣	١٤	١٥	
أحمد فيكو فرناندو	٥	٥	٥	٤	٣	٥	٥	٤	٤	٥	٥	٤	٥	٥	٤	٦٧
عدنان فريد طالب	٥	٥	٤	٥	٥	٤	٥	٤	٥	٣	٤	٥	٥	٣	٢	٦٤
أحمد رزال الله	٤	٥	٥	٤	٥	٥	٥	٥	٤	٥	٤	٥	٥	٥	٤	٧٠
دانوس محمد خبيب	٤	٤	٤	٤	٣	٥	٤	٥	٤	٤	٤	٥	٤	٣	٣	٦٠
فارس إدريس محمد	٥	٥	٤	٥	٤	٥	٥	٥	٤	٥	٣	٥	٤	٥	٤	٦٨
فييلاريل إفهامالدين	٥	٥	٥	٤	٥	٤	٤	٤	٥	٤	٤	٤	٥	٤	٤	٦٦
خالد	٥	٥	٥	٤	٤	٥	٤	٤	٥	٤	٥	٥	٥	٤	٥	٦٩
التميز رزين	٥	٤	٥	٥	٤	٤	٣	٥	٤	٥	٤	٥	٥	٤	٤	٦٦
محمد عطا الله الفكر	٤	٥	٤	٤	٥	٥	٤	٤	٥	٤	٣	٥	٣	٥	٤	٦٤
مُعَظَم أَشْعَرِي	٤	٥	٥	٤	٥	٥	٥	٥	٤	٥	٤	٥	٤	٣	٤	٦٦
محمد كاكّا	٤	٥	٥	٥	٤	٥	٤	٥	٤	٤	٤	٤	٥	٤	٥	٦٨
محمد رفعت خنسي	٤	٥	٥	٥	٤	٥	٤	٥	٤	٢	٤	٥	٥	٤	٥	٦٦

٦٦	٤	٤	٤	٤	٥	٤	٥	٥	٥	٣	٥	٣	٥	٤	٥	موسى عبد الرحمن
٦٣	٣	٤	٥	٣	٤	٥	٣	٥	٥	٤	٤	٤	٥	٥	٤	سلمان صالح

٣. عرض البيانات عن المهارة الكلام

بعد أن عرف الباحث نتيجة الإستبانة، ثم مهارة الكلام أخذ الباحث نتيجتها من مؤشرات المعرفة لمستوى مهارة التلاميذ في الكلام. وجد الباحث النتيجة ما يلي :

جدول رقم (٣)

نتائج الإختبار (متغير Y) عن مهارة الكلام لدى تلاميذ الصف الثالث بمعهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا.

الرقم	اسم الطالب	المؤشرات				جملة
		الثقة بالنفس	الترتيب	النطق	الطلاقة	
١	أحمد فيكو فرناندو	٢٠	٢٠	٢٠	٢٠	٨٠
٢	عدنان فريد طالب	٢٠	٢٠	٢٥	٢٠	٨٥
٣	أحمد رزال الله	٢٠	٢٥	٢٥	٢٠	٩٠
٤	دانوس محمد خبيب	٢٠	٢٥	٢٠	٢٠	٨٥
٥	فارس إدريس محمد	٢٠	٢٠	٢٠	٢٠	٨٠
٦	فييلاريل إفهام الدين صحي	٢٠	٢٥	٢٥	٢٠	٩٠
٧	خالد	٢٥	٢٠	٢٠	٢٠	٩٠
٨	التميز رزين	٢٠	٢٥	٢٠	٢٥	٩٠
٩	محمد عطا الله الفكري	٢٠	٢٥	٢٠	٢٠	٨٥
١٠	مُعْظَم أَشْعَرِي دَحْلَان	٢٠	٢٥	٢٥	٢٠	٩٠

١١	محمد كاكا	٢٠	٢٥	٢٠	٢٥	٩٠
١٢	محمد رفعت خنسي	٢٠	٢٠	٢٠	٢٠	٨٠
١٣	موسى عبد الرحمن	٢٠	٢٥	٢٥	٢٠	٩٠
١٤	سلمان صالح	٢٠	٢٥	٢٠	٢٠	٨٥

٤. البيانات عن نتيجة Variabel x و Variabel y

بعد أن عرف الباحث نتيجة البيانات عن البيئة اللغوية و مهارة الكلام لدى تلاميذ الصف الثالث بمعهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا ، ثم جمع الباحث البيانات عن البيئة اللغوية و مهارة الكلام. فبناء على هذا عرض الباحث اللوحة التالية وبيانا لهذه الطريقة فيما يلي:

الجدول (٤)

نتيجة متغير (X) و (y)

الرقم	الاسم	متغير x	متغير y
١	أحمد فيكو فرناندو	٦٧	٨٠
٢	عدنان فريد طالب	٦٤	٨٥
٣	أحمد رزال الله	٧٠	٩٠
٤	دانوس محمد خبيب	٦٠	٨٥
٥	فارس إدريس محمد	٦٨	٨٠
٦	فييلاريل إفهام الدين صحي	٦٦	٩٠
٧	خالد	٦٩	٩٠
٨	التميز رزين	٦٦	٨٥
٩	محمد عطا الله الفكري	٦٤	٨٥
١٠	مُعْظَمُ أَشْعَرِي دَخْلَان	٦٦	٩٠

١١	محمد كاكا	٦٨	٩٠
١٢	محمد رفعت خنسي	٦٦	٨٠
١٣	موسى عبد الرحمن	٦٥	٩٠
١٤	سلمان صالح	٦٣	٨٥

ب. المبحث الثاني: تحليل البيانات

لمعرفة البيانات عن علاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام لدى تلاميذ الصف الثالث بمعهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا استعمل الباحث الطريقة الإحصائية لتحليلها بالنسبة المئوية (Prosentase) التي تكون فيما يلي :

جدول رقم (٥)

نتيجة متغير (X)

رقم السؤال	نتيجة متغير X				
	موافق جدا	موافق	وسط	غير موافق	غير موافق جدا
١	٥٠٪	٥٠٪	—	—	—
٢	٧٨,٥٧٪	٢١,٤٢٪	—	—	—
٣	٧١,٤٢٪	٢٨,٥٧٪	—	—	—
٤	٣٥,٧١٪	٥٧,١٤٪	٧,١٤٪	—	—
٥	٤٢,٨٥٪	٤٢,٨٥٪	٢١,٤٢٪	—	—
٦	٥٧,١٤٪	٣٥,٧١٪	٧,١٤٪	—	—
٧	٥٠٪	٤٢,٨٥٪	٧,١٤٪	—	—

٨	%٦٤,٢٨	%٣٥,٧١	—	—	—
٩	%٤٢,٨٥	%٥٠	—	—	—
١٠	%٤٢,٨٥	%٤٢,٨٥	%٧,١٤	%٧,١٤	—
١١	%٢١,٤٢	%٦٤,٢٨	%١٤,٢٨	—	—
١٢	%٦٤,٢٨	%٢٨,٥٧	%٧,١٤	—	—
١٣	%٦٤,٢٨	%٢٨,٥٧	%٧,١٤	—	—
١٤	%٢١,٤٢	%٥٧,١٤	—	—	—
١٥	%٢١,٤٢	%٥٧,١٤	%١٤,٢٨	%٧,١٤	—
المجموع	٧٢٨,٤٩	٥٦٤,٢٤	٩٢,٨٢	١٤,٢٨	—

من هذه النتيجة عرفنا أن علاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام لدى تلاميذ الصف الثالث بمعهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا جيد جداً لأن إجابة (موافق جداً) أكثر مختارة من إجابة (موافق) و(وسط)، (غير موافق)، و(غير موافق جداً) وهي تحت أعلى الدرجات.

بعد أن يعرض الباحث الحقائق لمعرفة العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام في معهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا . سيحلل الباحث ومهارة الكلام في معهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا فيستعمل الباحث رموز المتوسط.(Mean)

ولمعرفة وجود العلاقة بين البيئة اللغوية و مهارة الكلام لدى تلاميذ الصف الثالث بمعهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا استعمل الباحث علاقة الإنتاج اللحظي (Product Moment).

قبل أن يستخدم الباحث ذلك الرموز ستعرض البيئة اللغوية ومهارة الكلام لدى تلاميذ الصف الثالث بمعهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا.

جدول رقم (٦)

العلاقة بين البيئة اللغوية و مهارة الكلام لدى لدى تلاميذ الصف

الثالث بمعهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا

الرقم	X	Y	XY	X ²	Y ²
١	٦٧	٨٠	٥٣٦٠	٤٤٨٩	٦٤٠٠
٢	٦٤	٨٥	٥٤٤٠	٤٠٩٦	٧٢٢٥
٣	٧٠	٩٠	٦٣٠٠	٤٩٠٠	٨١٠٠
٤	٦٠	٨٥	٥١٠٠	٣٦٠٠	٧٢٢٥
٥	٦٨	٨٠	٥٤٤٠	٤٦٢٤	٦٤٠٠
٦	٦٦	٩٠	٥٩٤٠	٤٣٥٦	٨١٠٠
٧	٦٩	٩٠	٦٢١٠	٤٧٦١	٨١٠٠
٨	٦٦	٨٥	٥٦١٠	٤٣٥٦	٧٢٢٥
٩	٦٤	٨٥	٥٤٤٠	٤٠٩٦	٧٢٢٥
١٠	٦٦	٩٠	٥٩٤٠	٤٣٥٦	٨١٠٠
١١	٦٨	٩٠	٦١٢٠	٤٦٢٤	٨١٠٠
١٢	٦٦	٨٠	٥٢٨٠	٤٣٥٦	٦٤٠٠
١٣	٦٥	٩٠	٥٨٥٠	٤٢٢٥	٨١٠٠
١٤	٦٣	٨٥	٥٣٥٥	٣٩٦٩	٧٢٢٥
€	٩٢٢	١٢٠٥	٧٩٣٨٥	٦٠٨٠٨	١٠٣٩٢٥

لقد حصل الباحث على النتائج من كل جوانب. ثم يحول الباحث هذه النتائج إلى رموز الاحصاء على نوع الإنتاج اللحظي (Product Moment) لمعرفة العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام لدى تلاميذ الصف الثالث بمعهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا:

$$N = 14$$

$$X = 922$$

$$Y = 1205$$

$$X^2 = 60808$$

$$Y^2 = 103925$$

$$X.Y = 79385$$

$$\begin{aligned} r_{xy} &= \frac{n \sum xy - (\sum x)(\sum y)}{\sqrt{\{n \sum x^2 - (\sum x)^2\} \{n \sum Y^2 - (\sum Y)^2\}}} \\ &= \frac{14 \times 79385 - (922)(1205)}{\sqrt{(14 \times 60808 - (922)^2)(14 \times 103925 - (1205)^2)}} \\ r &= \frac{1111390 - 1111010}{\sqrt{(851312 - 850084)(1454950 - 1452025)}} \end{aligned}$$

$$r = \frac{380}{\sqrt{(1228 \times 2925)}}$$

$$r = \frac{380}{\sqrt{3591900}}$$

$$r = \frac{380}{1895.2}$$

$$r = 0,200$$

و بعد معرفة قيمة الحساب $r_{xy} = 0,200$ فيفسر الباحث بروموز ($df=N-nr$) أي $df = 14-2 = 12$ والحاصل $df = 12$ ، و بهذا يعلق الباحث في اللوحة على *signifikasi* ٥% و ١% التي أشار إليها أنس سوديجونو.^{٦١}

الحاصل :

Df	١%	٠,٤٥٧٥
	٥%	٠,٥٣٢٤

$$r_0 < r_t$$

$$0,20 < 0,4$$

$$0,20 < 0,3$$

فمن هذا نعرف أن العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام لدى تلاميذ الصف الثالث بمعهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا غير *signifikan* ، لأن $r_{xy} = 0,200$ أقل من قيمة ٥% و ١% التي أشار إليها أنس سوديجونو.

⁶¹ Anas Sudijono, *Pengantar Statistik Pendidikan*, Hal. 401

بناءً على نتيجة تحليل البيانات فحصل الباحث نتيجة $r_{xy} = 0,200$ على أن العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام لدى تلاميذ الصف الثالث بمعهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا ضعيف لما يدل عليه نتيجة تحليل البيانات.

الفصل الخامس

الخاتمة

أ. نتيجة البحث

بناء على عرض البيانات وتحليلها التي قام بها الباحث في العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام لدى تلاميذ الصف الثالث بمعهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا، حصلت من ذلك خلاصة نتائج البحث التالية :

١. البيئة اللغوية ومهارة الكلام في هذا المعهد موجودة. رأى الباحث من أنشطة فيها تتكون من حفظ المفردات، المحدثات، أسبوع اللغة، ومسابقة اللغوية ثم ممارسة الكلام واستخدام المفردات.

٢. أن العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام لدى تلاميذ الصف الثالث بمعهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا غير *signifikan* لأن $r_{xy} = 0,200$ أقل من قيمة 5% و 1% التي أشار إليها أنس سوديجونو.⁶²

بناء على نتيجة تحليل البيانات فحصل الباحث نتيجة $r_{xy} = 0,200$ على أن العلاقة بين البيئة اللغوية ومهارة الكلام لدى تلاميذ الصف الثالث بمعهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا ضعيف لما يدل عليه نتيجة تحليل البيانات.

ب. الاقتراحات

بعد النظر إلى النتيجة يريد الباحث إعطاء بعض الإقتراحات فيما يلي:

١. للمعهد

ينبغي للمعهد أن ترغب المدرسين والدارسين في عملية التدريس والدارسة والتعاون والتوجيه الإصلاح البيئة البيئة اللغوية فيها و ينبغي للمعهد أن يهتم بالأمر المتعلقة

⁶² Ibid

بتطوير مهارة كلام التلاميذ.

٢. للمدرس

ينبغي لكل مدرس اللغة العربية أن يعود تلاميذه كثرة الكلام لأن التلاميذ في هذا المعهد لم يملكو الثقة أو الاعتماد على أنفسهم ولم تكن الدوافع والحماسة لديهم ليتكلموا باللغة العربية بعضهم يشعرون أن المفردات لديهم ما زال قليل، وعددهم يختارون الصمت خوفاً من الخطأ في التكلم.

٣. للدارس

على التلاميذ أن يعودوا لسانهم على التكلم بالعربية باستعمال الحوارات الموجودة التي قد تعلموها من قبل من كتاب دروس اللغة خاصة ومن كتب أخرى عامة بقدر ما استطاعوا دون خوف من الخطأ.

المراجع

أ. المراجع العربية.

- إبراهيم مصطفى وأصحابه، المعجم الوسيط (استنبول: المكتبة الإسلامية) .
- أحمد فؤاد محمود عليان، *المهارات اللغوية وأهميتها وطرائق تدريسها*، (الرياض: دار المسلم، ط ١، ١٩٩٢م)، ٩٤. نقلا عن الدراسة العلمية التي كتبها، ٢٠١٣.
- بيانات معهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا (٢٠٢٤).
- جمال الدين محفوظ، *التربية الإسلامية للمطفل والمراهق* (مصر : دار الاعتصام، دون السنة).
- حسن محالة، *تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق*، لبنان: الدار المصرية، (١٩٩٢).
- حلمي زهدي، *البيئة اللغوية تكوينها ودورها في اكتساب العربية*.
- رجي مصطفى عليان البحث العلمي، *مناهجه وأساليبه وإجراءاته* (عمان بيت الأفكار الدولية، ٢٠٠١).
- رشدي أحمد طعيمة، *المهارات اللغوية مستوياتها تدريسها صعوباتها*، (القاهرة: دار الفكر للطباعة والنشر، ط ١، ٢٠٠٢).
- سياتي اجي، *العلاقة بين اتقان المفردات العربية ومهارة الكلام لدى طلاب الصف الثالث في مدرسة دار الأمل الثانوية الإسلامية جامبانج كولون سوكابومي* (جامعة شريف هداية الله الإسلامية الحكومية جاكارتا).
- شوقي ضيف، *المعجم الوسيط* (جمهورية مصر العربية: مكتبة الشروق الدولية، ط، ٤، ٢٠٠٤).
- عبد البسيط، *تدريس مهارة الكلام في ضوء نظرية الذكاءات المتعددة بالتطبيق على تلاميذ مدرسة أنك صالح الابتدائية*
- عبد الرحمن، *دور البيئة اللغوية في ترقية تحدث باللغة العربية، البحث العلمي*، (قسم التعليم اللغة العربية كلية التربية

عبد العزيز بن إبراهيم العصيلي. طرائق تدريس اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى. عبد المجيد العربي، تعليم اللغة الحية وتعليمها بين النظرية والتعليق، (بيروت: مكتبة لبنان، ١٩٨١).

عمر الصديق عبد الله، تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، (الجزيرة: الدار العالمية للنشر والتوزيع ٢٠٠٨ م).

فخر الرسخ، تعليم مهارة الكلام للناطقين بغير اللغة العربية، مجلة أم القرى، م، ٣، ٢٠١٣. كرم علي حافظ، الإعلام وقضايا البيئة، (الطبعة الأولى).

مالانج جاوى الشرقية)، مجلة تربية اللغة العربية، م، ٣، ٢٠١٧.

محمد عبد الخالق محمد، اختبارات اللغة، الرياض : جامعة الملك سعود ١٩٩٢). محمد علي الخولي، الحاية مع لغتين (الثنائية اللغوية)، (الرياض: جامعة مالك سعود، ١٩٧٨ م).

محمود يونس وقاسم بكره التربية التعليم المرة الأولى،) الطلبة المتعلمين الإسلامية، كونتور فوتوروكو).

مرزوقي دور البيئة العربية في ترقية اللغة العربية، في مقالته التي ألقاها في الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج: ٢٠٠١، ١.

ب. المراجع الأجنبية

A. Hidayat, *Br'ah Lughowiyah (Lingkungan Berbahasa) dan Pemerolehan Bahasa (Tinjauan tentang Urgensi Lingkungan Berbahasa dalam Pemerolehan Bahasa)*, Jurnal Pemikiran Islam, Vol. 37, 2012.

Abdul Chaer, *Psikolinguistik Kajian Teoritik*, (Jakarta: Pt.Rineka Cipta, 2003).

Ahmad Fuad Effendi, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang, Misykat 2009), cet ke 4 207.

Ahmad Izzan, *Metodologi pembelajaran Bahasa Arab* (Bandung. Humaniora 2010).

Anas Sudijono, *Pengantar Statistik Pendidikan*.

Badan Pengembangan Bahasa dan Perbukuan, Kementrian Pendidikan dan Budaya Republik Indonesia, KBBI V 0.4.0 Beta, 2016-2020.

Burhan Bungin, *Metodologi Penelitian Kuantitatif*, (Jakarta: Kencana, 2010)

Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab, 2012, Dirujuk dari Skripsi Hastang Nur, Penerapan Metode Muhadatsah Dalam Meningkatkan Hasil Belajar Maharah Kalam Peserta Didik*, (Lentera Pendidikan: Jurnal Ilmu Tarbiyah Dan Keguruan, Vol. ٢٠٠ No. 2,2018).

Erfa Ainah, *Pengembangan Bi'ah Arabiyyah di Madrasah Aliyah Keagamaan (MAK) Malang*,

Hatta Sabri, " *تكوين البيئة اللغوية في الجامعة الإسلامية* " IAIN LANGSA: Jurnal Of Linguistik and Language Teaching 2,no.2 (2016).

Malang: Fakultas Sastra, Universitas Negeri Malang 5.

Muhbib Abdul Wahab, *Epistemologi dan Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Ciputat: LP Uin Syarif Hidayatullah, 2008 cet 29.)

Riduwan, *Metode & Tehnik Penyusunan Tesis*, (Bandung: Alfabeta, 2006).

Suharsimi Arikunto, *Manajemen Penelitian*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2005).

Tayar Yusuf, Saiful Anwar, *Metodologi Pengajaran Agama dan Bahasa Arab*, (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 1997).

Anas Sudijono, *Pengantar Statistik Pendidikan*

ملاحق

محتويات الملاحق

١. الخطاب إلى مشرف البحث.
٢. خطاب للبيان من الجامعة علي بن أبي طالب.
٣. أسئلة الاستبانة.
٤. أسئلة الإختبار.
٥. الخطاب للبيان من معهد عباد الرحمن الإسلامي سورابايا.
٦. الصورة التنفيذية.
٧. بطاقة الارشاد.
٨. السيرة الذاتية للباحث.



Program Studi Pendidikan Bahasa Arab
SEKOLAH TINGGI AGAMA ISLAM ALI BIN ABI THALIB

SK. DIREKTUR JENDERAL PENDIDIKAN ISLAM DEPARTEMEN AGAMA REPUBLIK INDONESIA NOMOR: D/11095/2011
Jl. Sidotopo Kidul 51 Telp. / Fax (031) 3732361 Surabaya - Indonesia
Homepage : <http://stai-ali.ac.id> Email : baak.prodi@gmail.com

Nomor: 216 /LPBA/STAI/2024
Lampiran: -
Perihal: Permohonan Menjadi Dosen Pembimbing Skripsi

Kepada Yth.
Bapak Dr. Fadlan Fahamsyah, Lc., M.H.I.
Di tempat

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

Dengan Hormat,

Melalui surat ini kami menyampaikan permohonan kepada bapak dosen untuk menjadi dosen pembimbing dalam pelaksanaan penulisan skripsi untuk mahasiswa kami.

Nama: Hilal Hamdi
NIM: 20211200220020
Judul Skripsi:

العلاقة بين البيئة اللغوية وترقية مهارة الكلام لدى تلاميذ الصف الثالث المرحلة المتوسطة بمعهد عباد

الرحمن الإسلامي سورابايا

Demikian surat permohonan ini disampaikan, atas kerjasamanya yang baik kami haturkan
Jazakumullahu Khairan Katsira.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

Surabaya, 28 November 2024
Ketua Prodi PBA,



Mustafa'in, Lc., M.Pd.
NIP. 10501041

KUISIONER TENTANG HUBUNGAN ANTARA BIAH LUGHOWIYAH DAN PENINGKATAN MAHARAH KALAM DI PONDOK IBAD AR- RAHMAN SURABAYA

NAMA RESPONDEN :

JENJANG RESPONDEN :

Mohon berkenan agar membaca teks yang disediakan dengan cermat dan perlahan, kemudian berilah tanda (X) pada kolom disamping soal sesuai dengan kategori tingkatan nilai yang anda condong padanya. Berikut tingkatan nilai yang menjadi pilihan jawaban anda :

SS : SANGAT SETUJU {5}

S : SETUJU {4}

R : RAGU {3}

KS : KURANG SETUJU {2}

STS : SANGAT TIDAK SETUJU {1}

NO	PERTANYAAN	SS	S	R	KS	STS
1	Saya merasa lingkungan pondok mendukung keterampilan berbicara bahasa Arab					
2	Tersedia tempat khusus (kantin, asrama, dapur, perpustakaan.dll) untuk berbicara dalam bahasa Arab					
3	Tersedia program wajib berbahasa Arab dalam pondok.					
4	Guru selalu memberikan dorongan untuk berbicara bahasa Arab.					
5	pondok menyediakan banyak buku dan sumber belajar berbahasa Arab.					
6	Saya sering mengikuti kegiatan berbahasa Arab seperti diskusi dan menghafal mufrodad .					
7	Saya merasa percaya diri saat berbicara dalam bahasa Arab.					
8	ustadz selalu menggunakan bahasa Arab dalam pembelajaran..					
9	Saya merasa termotivasi untuk berbicara bahasa Arab dihari bahasa					
10	Saya sering menulis dalam bahasa Arab, baik tugas sekolah maupun catatan pribadi.					
11	Saya percaya diri dalam berbicara bahasa Arab di depan umum.					
12	Ada hukuman atau teguran bagi santri yang tidak menggunakan bahasa arab.					
13	program setoran mufrodad sangat membantu anda didalam meningkakan bahasa arab anda.					
14	saya sering mempraktekkan percakapan bahasa arab yang di pelajari dalam kelas					
15	Ustadz selalu memberikan informasi dipapan pengumuman menggunakan Bahasa arab					

أسئلة الاختبار مهارة الكلام

اختبار التعبير الحر : هنا يطلب المعلم من الطالب أن يتكلم لمدة في موضوع يحدده له،
وأخذ الباحث موضوع التالية :

١. لماذا تدرس في معهد عباد الرحمن سورابايا.

٢. هواية.

٣. في المسجد.

٤. في المستشفى.

٥. في السوق.

٦. في المدرسة.

٧. الدراسة.







PANITIA PELAKSANAAN TUGAS AKHIR
SEKOLAH TINGGI AGAMA ISLAM
ALI BIN ABI THALIB

Sekretariat : Ruang BAAK STAI Ali bin Abi Thalib
Jl. Sukomo Kidul No. 11 Surabaya Telp/Fax : (031) 3732303
Website : www.stai-ali.ac.id

Nama : HILAL RAMDI
NIM / Prodi : 2021200230020
Nama Pembimbing : Dr. Fadlan Fahamsyah LC, M.H.I
Judul Tugas Akhir : الحلاقة بين الهيئة الدعوية والتربية صيغة الخلاص لدى تلامذة الصف الثالث المرحلة المتوسطة معجمه عبد الرحمن الإسلامي سورابايا

BLANGKO BIMBINGAN TUGAS AKHIR

NO	HARI TANGGAL	MATERI BIMBINGAN	TANDA TANGAN	
			PEMBIMBING	MAHASISWA
1.	Rabu 11-12-2024	الفصل الأول		
2.	Kamis 12-12-2024	الفصل الثاني		
3.	Kamis 12-12-2024	الفصل الثالث		
4.	Jumat Senin 13-1-2025	الفصل الرابع		
5.	Kamis 16-1-2025	الفصل الخامس		

Keterangan:

1. Blangko ini harus dibawa setiap bertemu dosen pembimbing
2. Pembimbingan minimal 5 kali dengan dosen pembimbing
3. Materi bimbingan cukup ditulis temanya saja
4. Wajib selalu menandatangani tanda tangan setiap selesai bimbingan
5. Masa tunggu ...



Surabaya, 17 Januari 2025
Pembimbing

Dr. Fadlan Fahamsyah
NIM. 10501032

السيرة الذاتية للباحث



الإسم : هلال حمدي

مكان الولادة : مدينة تركان، كاليمنتان الشمالية

تاريخ الولادة : ٤ يوليو ٢٠٠١

عنوان البيت : شارع Mamburungan Timur، مدينة

تركان، كاليمنتان الشمالية

رقم الجوال : ٠٨٢١٩٥٥٥٠٤١٢ (082195550412)

البريد الإلكتروني : hamdihilaljie@gmail.com

المراحل الدراسية :

: حاصل على شهادة الابتدائية مدرسة الفتح تاركان.

: حاصل على شهادة المتوسطة من مدرسة متوسطة الفتح تاركان.

: حاصل على شهادة الثانوية من مدرسة الثانوية دار الإستقامة سولاويسي الجنوبية.